

Crédito Navarro

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864
Capital social ... 15.000.000 de pesetas
Capital desembolsado ... 10.000.000
Fondo de reserva ... 6.011.740
Con SUCURSALES en Alsasua, Aoz, Buñuel, Caparros, Cascañe, Cintruénigo, Corella, Elizondo, Estella, Fitero, Irurzun, Lerín, Los Arcos, Lumbier, Milagro, Ochagavía, Peralta, Puente la Reina, Ronceval, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Vianafranca.

EL SEÑOR
D. Francisco Sánchez Moreno
Hermano de la Hermandad de la Pasión
falleció en el día de ayer, a los 63 años de edad
después de recibir los Auxilios Espirituales y la B. de S. S. R. I. P.
Sus desconsolados hijos doña María, doña Joaquina, don Emilio, don José y doña Angela; hijo político don Narciso Pérez-Petintos, hermano, hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás parientes e interesados,
Suplican a sus amigos y conocidos encomiendan a Dios el alma del finado y asistan a los funerales que se celebrarán mañana SABADO, día 21 a las DIEZ de la mañana en la Iglesia parroquial de San Lorenzo por lo que recibirán especial favor.
Pamplona, 20 de Diciembre de 1935
Hay concedidas Indulgencias en la forma acostumbrada.

DEL PAIS

Apobación del presupuesto de la Diputación de Guipúzcoa, que se eleva a treinta millones de pesetas

Robo en la Iglesia de Sodupe.-Son favorablemente acogidas las gestiones de los diputados nacionalistas respecto al ferrocarril de Trespaderne.

Guipúzcoa

San Sebastián 19, 23'00

DIPUTACION

Hoy han comenzado los exámenes para cubrir las vacantes de cabos de guardias forestales.

Se reunió la Comisión de Agricultura que despachó asuntos de trámite.

Visitó al señor Bellido una comisión del Ayuntamiento de Irún, de la que formaban parte el alcalde y el secretario, con objeto de tratar de varios asuntos de interés para aquella ciudad.

GOBIERNO CIVIL

El cura párroco de Irún ha denunciado que ha sido robado el cepillo de limosnas de la capilla de las Ventas, ignorándose la cuantía del robo.

La Junta de Protección de Menores ha obsequiado a los niños de las escuelas municipales y nacionales con mil cien capitas de invierno.

El ministerio de la Gobernación ha remitido 4.000 pesetas a la Junta de Menores para contribuir a los gastos de los obreros reparatarios, con arreglo a la petición hecha por telegrama por el señor Muga.

Ha sido autorizado un acto de propaganda social agraria en Irún para el día 22.

El señor Muga manifestó que había recibido nuevas comunicaciones de gestores independientes del Ayuntamiento, presentando la dimisión de sus cargos.

También ha recibido un telegrama de un gestor que se encuentra en Madrid, con el mismo fin.

Una comisión de concejales del Ayuntamiento de Beasain visitó al señor Muga para darle cuenta de que presentaban la dimisión. El gobernador les rogó que continúen en sus puestos hasta que el Gobierno haya adoptado una resolución en este asunto.

El gobernador ha concedido permisos para las Pascuas a varios agentes de Vigilancia y Seguridad.

Interrogado el señor Muga si continuaría en Guipúzcoa, contestó que de ninguna manera. La dimisión que había presentado tenía el carácter de irrevocable. Habiendo sido nombrado por el señor Lerroux, no quería que su continuación pudiese dar lugar a nadie a sospechar en el apatencia de mando.

DEPORTE VASCO

Larrañaga y Arruabarrena ganaron fácilmente en el Moderno a Arruabarrena II y Arruabarrena, a los que dejaron en 28 tantos para 45.

En el Urumea contendieron Aice y Guelbuzo contra Abrego III y Zabaleta.

El dinero se dió por los primeros en la proporción de 40 a 35. Se igualaron a 1, 5, 8, 28, 29, 32, 35, 37, 39, 40 y 41.

y ganaron Abrego y Zabaleta, quedando sus contrarios en 42 para 45.

SESION DE LA GESTORA

Esta tarde celebró sesión la Gestora de la Diputación, siendo aprobado el presupuesto ordinario que asciende a la suma de 29.971.158'12 pesetas.

Después se aprobaron una porción de asuntos y se acordó amonestar a un cabo y un sargento de Miqueletes

quienes se les haya conrado ilegalmente alguna exacción. Que se revisen los expedientes de aprendizaje incoados por la Agencia Ejecutiva y pedir a todos los diputados a Cortes que de estado parlamentario a la conducta que sigue el Ayuntamiento de Córdoba, así como que el Ayuntamiento abone inmediatamente todos sus débitos a los comerciantes e industriales cordobeses.

UN CONSEJO DE GUERRA

GIJÓN.—Se ha celebrado un Consejo de Guerra contra Fernando García González, Alfonso Carrio Rosado, José Mata Alonso y Ceferino Aseno.

Al primero se le acusaba de haber huído en un camión a Oviedo para hacer guardia en el Manicomio y participar en un saqueo. A Alfonso de haber sido cabecilla en Cimea y prestar guardia. José Mata presta servicio en la estación telefónica de Sotondrio y a Ceferino Aseno de haber sido visto con un fusil cuando el asalto al cuartel de la Benemérita y hacer también guardia. A Fernando también se le acusó de haber conculcado medio millón de pesetas procedentes del asalto del Banco de España.

El fiscal en su acusación considera incurso en los procedimientos en el delito de rebelión y solicitado para Fernando Ceferino y Alfonso, reclusión perpetua y para el otro, 14 años de prisión.

Los defensores, don José Andrés Manso y el capitán del batallón de lista don Fernando del Castillo, dijeron que no eran responsables de

que prestaban servicio en un pueblo de Guipúzcoa durante los sucesos revolucionarios de octubre.

El presidente dió cuenta de las gestiones que había realizado en Madrid para conseguir la excepción de Guipúzcoa en la aplicación de la ley de Coordinación Sanitaria.

Se aprobaron las siguientes subvenciones: para la Academia de Música, 13.290 pesetas; para las Escuelas de Artes y Oficios, 44.750; para las Escuelas Rurales, 31.800.

PEQUEÑAS INUNDACIONES

Desde anoche, llueve en abundancia. En los alrededores de la ciudad han ocurrido algunas inundaciones sin importancia; pero si continúa lloviendo, se teme ocurra algo más grave.

SESION DEL AYUNTAMIENTO

Celebró sesión el Ayuntamiento, bajo la presidencia del señor Melgarejo, por ausencia del señor Martínez de Ubago.

El señor Zavala leyó un escrito firmado por él en unión de otros cuatro gestores, diciendo que, dadas las circunstancias actuales, todos debían considerarse como virtualmente dimisionados, y, por lo tanto, debían limitarse a asuntos de puro trámite, con la única excepción de los Presupuestos.

Esta proposición dió lugar a un vivo debate con campanilleos presidenciales y confusión.

Fuente el escrito a votación, fué rechazado por catorce votos contra cinco de los firmantes del mismo. Estos se levantaron para abandonar el salón, reproduciéndose las voces y confusión.

Una vez que se hubieron ausentado los firmantes del escrito, continuó la sesión.

Se acordó nombrar cronista de la ciudad a don Gabriel María Laffite.

También se acordó contribuir con 150.000 pesetas a la construcción de un cuartel para las fuerzas de Asalto.

Terminada la sesión, el Ayuntamiento quedó reunido en sesión secreta, a fin de dar un avance a los presupuestos.

HACEN COMO QUE DIMITEN

Los concejales de la minoría independiente se trasladaron desde el salón de sesiones al Gobierno civil, donde presentaron la dimisión ante el señor Muga. Este les rogó que volvieran a sus puestos y así lo harán, según han manifestado.

Vizcaya

EIbabo 19, 23'30

IMPORTANTE ASAMBLEA

Hoy ha tenido lugar la importante Asamblea convocada para que los diputados nacionalistas dieran cuenta de las gestiones llevadas a cabo en Madrid en relación con el proyectado ferrocarril de Trespaderne.

Los diputados nacionalistas han dado amplia cuenta de sus gestiones mereciendo la aprobación de la Asamblea y un voto de gracias del presidente.

Joaquín del Olmo Basterrechea, Procurador de los Tribunales ha trasladado su domicilio y despacho a Paseo Sarasate, 3, primero. (Edificio del Banco Hispano Americano).

ningún delito y que las guardias que prestaron fueron por acuerdo de los vecinos ante el temor de agresiones por parte de los revolucionarios.

El Tribunal dictó sentencia absolviendo a todos los procesados a excepción de José Mata, que es condenado a catorce años con arreglo a la petición fiscal.

UN ATACADO D EENAJENACION MATA A SU HERMANA Y SE SUICIDA

BURGOS.—En el pueblo de Montesejo de San Miguel, cuando se hallaba cenando en compañía de su madre y hermanas, César Guinea Gómez, de 24 años, de improviso y al parecer por sufrir un ataque de enajenación mental, se levantó de la mesa. Se apoderó de una escopeta de caza e hizo varios disparos que causaron la muerte a una hermana suya de quince años llamada Matilde y heridas graves a otra hermana, llamada Amelia. La madre y otra hermana Gloria tuvieron que escapar por una ventana.

El agresor se disparó un tiro debajo de la barba produciéndose la muerte.

LADRONES SACRILEGOS

BURGOS.—La pasada noche estraron ladrones en la iglesia de Santa Agueda de Burgos y robaron las siguientes joyas:

Una corona de la Inmaculada, dos custodias, seis cálices, con otras tantas patenas, un copón y otros efectos. Los ladrones destruyeron las puertas del archivo y el mobiliario. Entraron por la puerta principal del templo. Se practican gestiones para descubrir a los autores.

Se pidió un voto de censura para las fuerzas vivas que habían efectuado en Madrid una maniobra de puro tipo monárquico, tratando de desvirtuar la labor de los diputados, pero se aconsejó al que lo propuso— que no era ningún nacionalista—, que desistiera de su intento, porque la aprobación de las gestiones llevadas a cabo por los diputados significaba claramente la desautorización de las llamadas fuerzas vivas.

Luego se ha acordado pedir que se deroguen las dos disposiciones ministeriales referentes a la construcción del último tramo del ferrocarril Cantábrico-Mediterráneo, y que se imprima la memoria del señor Chabaud, del Comité de Ferrocarriles.

La Asamblea fué de larga duración y gran interés. Asistieron a ella el Comité de Ferrocarriles, Circulo Mercantil y representaciones de varios gramitos, con lo que se demuestra que no todas las fuerzas vivas se hallaban de acuerdo con la maniobra monárquica. De partidos políticos, estuvieron representados el Partido Nacionalista Vasco, Acción Nacionalista Vasca, Partido Socialista y Partido Comunista, y hubo también representaciones de S. T. V. y de la U. G. T.

LAS PROXIMAS REPRESENTACIONES DE TEATRO VASCO

Reina mucho entusiasmo con motivo de las funciones de teatro vasco que han de tener lugar el sábado y domingo en Sabin Etxia y en el Batzokito abantardara.

CENTROS OFICIALES

En la Diputación se dió cuenta a los informadores de las diferentes reuniones celebradas por las diversas Comisiones de la Coda, que precedieron al despacho de varios asuntos de trámite.

En el Gobierno civil manifestaron a los periodistas que no había ninguna noticia de interés que comunicarse.

En la Casa de la Villa, la jornada fué igualmente gris por lo que se refiere a noticias de importancia. Lo único que merece consignarse es el haberse expuesto al público la nota provisional de los presupuestos.

EN LA AUDIENCIA

Se ha celebrado la vista de la causa instruida contra los hermanos Basilio y Gumerindo Gómez, acusados de intento de robo, y para los que el fiscal pedía la pena de dos meses de arresto, solicitando el defensor la absolución.

La vista quedó para sentencia.

También compareció Isidro Méndez López, a quien se acusaba de un delito de falsificación de firma.

El fiscal pidió se le sancionara con 250 pesetas de multa e indemnización de 100 pesetas.

El defensor interesó la absolución de su patrocinado, y la vista quedó conclusa para sentencia.

GRATA IMPRESION

Ha causado en Bilbao excelente impresión y ha sido favorablemente comentada la noticia publicada, procedente de Navarra, referente al cambio de telegramas entre el diputado a Cortes nacionalista por Guipúzcoa y ex diputado foral por Estella don Manuel de Trujillo y el ministro de Agricultura, interesándose éste por la proposición de no ley presentada por Trujillo, en unión de otro diputados, encaminada a evitar el que se consumen los desahucios de fincas rústicas que los propietarios monárquicos intentan llevar a efecto.

ROBO EN UNA IGLESIA

En Sodupe se ha cometido un robo en la iglesia parroquial.

El cura párroco observó que la puerta de la sacristía había sido violentada y notó la falta de una cruz y cuatro candelabros, valorándose lo robado en unas 500 pesetas.

Como supuestos autores del robo, la Guardia civil ha detenido a cuatro individuos que tienen ya un importante historial como amigos de lo ajeno.

EL PROBLEMA DE LOS DESAHUCIOS

En contestación al telegrama que días pasados cursó al jefe del Gobierno y al ministro de Justicia el procurador de los Tribunales de Bilbao don Sandalio Tejada, referente a los arrendamientos rústicos, y en el que se manifestaba que no puede ser desahuciados los arrendatarios, ya que con ello se crearía un gravísimo problema en el País Vasco, el señor Tejada ha recibido del ministro de Agricultura e Industria el siguiente despacho:

"Consejo Ministros sigue preocupándose de resolver situación de unos desahucios evitando desahucios en masa".

EL ATHLETIC A SEVILLA

Esta mañana ha salido con dirección a Sevilla el Athletic de Bilbao.

El equipo que se ha desplazado a la capital andaluza es el mismo que jugó el domingo pasado, venciendo al Valencia.

NOTICIAS DE LAS REGIONES

El jefe que nunca se equivoca habla a los suyos en Valladolid

Martínez Barrio aboga por la reposición de los Ayuntamientos antes del 12 de abril y la concesión de amnistía. Dos muertos y varios heridos en accidente de auto. Hiere a dos hermanos y se suicida.

GIL ROBLES EN VALLADOLID, DICE QUE HA SENTIDO POR LA POLITICA INDIGNA QUE HA COMPARTIDO, UNA IMPRESION DE TERRO Y DE ASCO

VALLADOLID.—A las cuatro de la tarde comenzó en el Teatro Calderón el primer acto de la campaña electoral de Acción Popular y en el que habló el señor Gil Robles.

La amplísima sala del teatro presentaba un imponente aspecto. En pasillos, antepalcos y dependencias el público en pie escuchaba las palabras del jefe nacional de la C. E. D. A.

A manera de colgadura se había puesto un letrero que cruzaba la sala y en el que se leía: "Contra la revolución y sus cómplices". En el escenario figuraban numerosas banderas de la JAP con un retrato del jefe.

Hubo necesidad de colocar altavoces en los salones del Circulo Mercantil, establecido en el mismo edificio que el Teatro Calderón, así como en las dependencias de Acción Popular. A pesar de todo esto fueron muchas las personas que no pudieron escuchar al señor Gil Robles. El total se calcula que han escuchado al jefe de la CEDA más de trece mil personas.

Al entrar el señor Gil Robles estalló una formidable ovación con vivas a España, a Gil Robles y a la CEDA y mueras a la revolución y sus cómplices.

Hecho el silencio después de grandes esfuerzos, pues el entusiasmo del público era imposible de contener, pronunció unas palabras el diputado por esta provincia don Luciano de la Calzada quien dijo que hablaba para ensalzar en nombre de Castilla y especialmente de Valladolid la labor realizada por el jefe.

Este en medio de una enorme ovación se adelantó a la tribuna y comenzó diciendo:

"Coreligionarios y amigos castellanos, me hacía falta que se presentara pronto una ocasión para ponerme en contacto con la opinión española. Y esta ocasión se me ha presentado con este acto magnífico. Quiero por ello manifestar solamente que se va a iniciar en España una nueva era política.

Necesitaba hablar a la opinión española porque sentía en mí una impresión de tristeza, de tedio y de asco ante el espectáculo de la política indigna que se ha impuesto. Entre nosotros se puede vivir, no entre los hombres de una política bastarda que... (Enorme ovación que no deja oír el final de este párrafo).

Tiene esta campaña que hoy iniciamos, una triple significación: la de pedir cuentas de una gestión, la de justificar la actuación de una política y la de remover a la opinión pública española para colocarla ante sus propios destinos.

Vengo a decir lo que ha hecho la Coda para desvanecer las campañas derrotistas y sea lo primero un breve recuerdo de lo ocurrido desde las elecciones de 1933.

Se dice que pudo haberse llegado a la realización plena del ideal de las derechas españolas después de aquellas elecciones. Esa opinión es completamente falsa. El triunfo electoral de 1933 fué un triunfo relativo pues apenas éramos doscientos diputados en una cámara de 470. Y a esto debe añadirse que había muchos sectores que estaban fuera del régimen por lo que en realidad quedábamos reducidos a una tercera parte de la Cámara. En tales circunstancias se presentaban dos caminos, el de hacer imposible la vida de los Gobiernos empujando a las masas de izquierda hacia el poder o atraer a una política centro derecha a otras masas para que no se fuesen aun más hacia la izquierda.

En este sentido comenzamos nuestra labor que era un ensayo difícil y entonces se nos dijo que dejáramos abandonados los ideales que nos habían unido en las elecciones de noviembre de 1933 y que no habíamos cumplido el compromiso contraído. Yo se que hace pocos días se nos dijo que nuestra labor en las Cortes ha sido estéril. Ciertamente no estamos contentos de la obra realizada pero entre lo que hemos hecho está la amnistía para muchos que nos atacan hoy. La reposición de funcionarios injustamente destituidos, la derogación de ley de Términos Municipales, la Ley de Jurados Mixtos y la reforma de la Reforma Agraria.

ASALTO DE UNA CASA DE CAMPO Y MUERTE DE UNO DE LOS ASALTIANTES

HUESCA.—El juez de Instrucción y la Guardia Civil de Benabarre han comunicado al Gobierno civil que el día 16 a las seis de la tarde, la casa de campo propiedad de José Quintanilla instalada en la aldea El Estall, fué asaltada por tres individuos uno de ellos disfrazado de soldado, en ocasión en que se hallaba sola en la casa una hija del dueño.

Los desconocidos se apoderaron de mil pesetas. A los gritos de socorro de la chica acudió el vecino Luciano Bosch Prado, de 21 años, labrador que fué recibido a tiros por los ladrones. Resultó herido grave en una pierna. A pesar de la herida marchó a su domicilio y cogiendo una escopeta salió nuevamente a hacer frente a los ladrones con los que cruzó varios disparos. Luciano logró matar a uno de los individuos que vestía de mecánico y que no ha podido ser identificado. Los demás huyeron.

Este fué trasladado al Hospital de Huesca con grandes precauciones dada la gravedad de su estado.

UN ACTO DE PROPAGANDA DE IZQUIERDA REPUBLICANA. MARTINEZ BARRIO ATACA A LA CEDA Y DICE QUE PORTELA DEBE REPOSICIONAR LOS AYUNTAMIENTOS

MEDINA DEL CAMPO.—Organizado por el partido de Unión Republicana de esta ciudad se ha celebrado un acto de propaganda política. La entrada ha sido por invitación y el teatro se ocupó totalmente.

Había altavoces puestos en la ante-sala del teatro.

Asistieron comisiones de los pueblos

del partido. Presidió el acto el Presidente del comité local Muñoz Delgado, que hizo la presentación de los oradores. Juan Zorita, abogado de esta, en breves palabras, alentó a las masas obreras para luchar en las próximas elecciones con el fin de reconquistar la República del calor de abril y fué aplaudido.

Manuel Torres Campana hizo alusiones al Partido Radical y a la política agraria. Dijo que el Gobierno del bloque, a pesar de su carácter agrario, no ha resuelto el problema del trigo. No ha hecho más que beneficiar a los amigos. Censuro la cooperativismo agrícola. En particular, dijo que la de Medina de Campo fué un desastre.

Terminó recomendando la unión de las izquierdas con las masas obreras para la próxima batalla electoral, es decir la unión de todas las fuerzas democráticas para dar la batalla a las derechas.

Al levantarse a hablar el señor Martínez Barrio fué acogido con una larga ovación.

Saludó a la concurrencia refiriéndose particularmente a las mujeres que asistieron en crecido número. Dijo luego que es éste el primer acto que habla después de la crisis última y que de ella no quiere hacer juicios de momento sobre su solución. Unicamente que el Gobierno Portela representa muy poco para las aspiraciones de las izquierdas y que esos partidos lo miran con curiosidad y a la expectativa y las derechas con desamortamiento.

El Gobierno Portela Valladares agregó—debe dar una disposición, con urgencia para que sean repositos todos los ayuntamientos que son del pueblo los elegidos en 12 de abril de 1931.

Censura la política de Gil Robles y la campaña que en la actualidad realiza y que le presenta como un demagogo. Deplora como español, las luchas políticas, pero como político no. Quiero decir que yo—siguió diciendo el señor Martínez Barrio— como político vol a luchar satisfecho, y que como español, lo deploro por lo que desgasta y retrasa el progreso de la economía.

Dice luego que en las próximas elecciones estarán caaligrados todos los partidos de izquierda para salvar la República y dar la batalla a las derechas.

Abogó por la amnistía de los veinte mil presos políticos que existen en las cárceles.

Terminó diciendo que en las próximas elecciones hay que luchar con lealtad republicana para salvar la República.

Todos los oradores fueron muy ovacionados y en particular a su terminación el señor Martínez Barrio.

Después se celebró un banquete en honor del señor Martínez Barrio y Torres Campana.

El acto terminó a las nueve.

UN AUTOBUS QUE SE VA A LA CUNETA

SANTANDER.—Esta mañana salió del pueblo de Sanfelices, con dirección a los corrales de Buena el ómnibus 5.427 conducido por su propietario Avelino Terán Ruiz.

En este coche iban diariamente desde Sanfelices a las fábricas de las Forjas los obreros de aquel pueblo que trabajaban en esta importante industria.

Esta mañana iban en dicho ómnibus veinte obreros y tres mujeres.

Al llegar a la cuneta llamada de Ladorno, al pretender tomar la curva, el coche, que iba con exagerada velocidad porque ya había pasado la hora de entrada de los obreros, estuvo a punto de irse contra un árbol que está a la derecha del camino.

Para evitarlo, el conductor giró violentamente la dirección y el ómnibus se fué sobre la cuneta contraria y chocó contra otro árbol.

El choque fué violentísimo y la caja del ómnibus se salió del chasis, cayendo con las 23 personas que llevaba a más de cinco metros de distancia. El vehículo quedó hecho añicos.

Se acudió rápidamente en auxilio de las víctimas y en diversos coches particulares se trasladó a aquellas al botiquín de la fábrica de Las Forjas, donde ya esperaba un equipo quirúrgico para atender a los heridos.

Al llegar las víctimas se observó que llegaban muertos Manuel García Rodríguez, de 55 años, casado, y con varios hijos, y Pedro García Barcelona, de 27, soltero.

Entre los heridos figuraba el padre de este último, llamado Vicente García, que aparecía herido de gravedad. También sufrieron lesiones graves que requirieron una minuciosa intervención quirúrgica, José García Rivero, administrador de la Cooperativa de Las Forjas, de 52 años, José María Fernández, de 22, José Herranz Díaz de la misma edad, Domingo Pardo Salcedo, de 52, Joaquín Lombillo González de 27, y la niña de siete años Valentina Caslino.

Los demás ocupantes del auto resultaron con lesiones leves.

Desde el botiquín de Las Forjas fueron trasladados los muertos al depósito de cadáveres y los heridos a los distintos hospitales y casas de salud para recibir asistencia facultativa.

La catástrofe ha producido enorme impresión. Se culpa exclusivamente del accidente al conductor del vehículo que por imprudencia temeraria se lanzó a una velocidad exagerada por dicha cuneta que está salpicada de fuertes curvas.

En una de ellas no pudo dominar el coche y se le fué contra un árbol.

RIDEN QUE SE DESTITUYA AL ALCALDE Y AL AYUNTAMIENTO DE CORDOBA

CORDOBA.—Las conclusiones aprobadas en la Asamblea de Industriales y comerciantes, son las siguientes:

Pedir a los poderes públicos la destitución del Alcalde y del Ayuntamiento de Córdoba en pleno, por su incapacidad demostrada, por su desastrosa gestión y por la manera de considerar el proceder contra el vecindario y especialmente contra los industriales y comerciantes. Solicitar igualmente la formación de una comisión de industriales y comerciantes designada por los gremios para que directamente revise la labor administrativa realizada por el Ayuntamiento con el fin de exigir las responsabilidades a que hubiere lugar. Pedir el nombramiento de un juez especial para depurar las responsabilidades de todo orden que pudieran exigirse al Ayuntamiento de Córdoba. Pedir también a los poderes públicos que revise el contrato de cesión de cobros de toda clase de arbitrios por vía ejecutiva concertado con el actual contratista, así como también los informes de la Comisión Municipal respectiva y el acuerdo del Ayuntamiento con todas sus incidencias para su debido conocimiento por el vecindario.

Solicitar que se depuren las responsabilidades en que pudiera haber incurrido la agencia ejecutiva de los Arbitrios Municipales por la manera de proceder en los embargos practicados. Interesar de los poderes públicos que den en suspenso sin ulterior tramitación los embargos llevados a efecto hasta el día por la repetida Agencia Ejecutiva, hasta que por quien correspondía se resolviera lo que en derecho sea procedente. Que se devuelva el importe total de lo cobrado a los comerciantes, industriales y vecinos, a

La fiesta de Reyes

(Viene de la página anterior)

la Fiesta de Reyes contando con la cooperación del vecindario, que de antemano agradece en nombre de los niños pobres.

Toda excitación a la caridad del pueblo de Pamplona sobre, que bien acreditada tiene su identificación con tal acontecimiento, cuyo mejor éxito no será de los organizadores sino de quienes, al ayudarles, lo hacen posible.

Desde hoy queda abierta la suscripción que, como en años anteriores, encabezamos modestamente los periodistas. Que el buen corazón de los pamploneses vaya nutriendola con los necesarios donativos en dinero o juguetes, que podrán entregarse en las Administraciones de los periódicos, a cualquiera de los miembros de la Asociación de la Prensa o en el domicilio del Vicepresidente de la Asociación, Curia, 25, cuarto.

SUSCRIPCION POPULAR

para organizar la Fiesta de Reyes y obsequiar con juguetes a los niños del Hospital, Inclusa, Asilos y Cantinas de las Escuelas Pías.

PRIMERA LISTA

Pesetas

Asociación de la Prensa de Pamplona ... 50000

Noticias de Madrid

Mañana será firmado el tratado de comercio hispano-francés, ultimado ayer

Los dueños de la hora cambian impresiones acerca del panorama electoral y nombramiento de gobernadores.-Besteiro dimite su puesto en la Diputación Permanente de las Cortes

A UNA REUNION EN LA PRESIDENCIA ACUDEN LOS JEFES GUBERNAMENTALES Y AL VAREZ MENDIZABAL EL CUAL SE CREE REPRESENTA A ALGUNOS RADICALES

Madrid.—Esta tarde acudieron a la presidencia para visitar al señor Portela Valladares los señores Chapaprieta, Cambó, Alvarez (don Melquíades) y Martínez de Velasco.

A este último se le preguntó si venía para tratar de la combinación de gobernadores.

—Supongo que sí —dijo—. Me han citado y aquí estoy.

También llegó a la presidencia el subsecretario de Agricultura señor Alvarez Mendizábal.

Se ignora si este señor acudía o no en nombre de los radicales disidentes. **CONFERENCIA PORTELA-ALBA A PROPOSITO DE LA PRORROGA TAN DEBATIDA**

A las seis menos cuarto de la tarde terminó la reunión de los jefes de grupo de la mayoría con el señor Portela Valladares. El señor Portela se excusó de dar referencia de la reunión diciendo que tenía mucha prisa porque iba a visitar al presidente de las Cortes.

—Ahora —dijo el jefe del Gobierno— les darán a ustedes noticias estos señores.

—Y de la combinación de gobernadores? —preguntó un periodista.

—De eso no hay nada todavía.

Los informadores preguntaron a los otros señores y don Melquíades Alvarez anteponiéndose a la respuesta que pudieran dar los otros reunidos dijo:

—No hay nada. Ha sido un simple cambio de impresiones que continuaremos mañana.

El señor Martínez de Velasco repitió también que no había habido en la reunión más que el cambio de impresiones a que se refirió don Melquíades.

—Han tratado ustedes de la cuestión de gobernadores?

—Hoy no hemos tratado nada de eso —dijo el señor Martínez de Velasco.

Los periodistas insistieron en sus preguntas y los jefes políticos se mantuvieron en la misma reserva. Dijo don Melquíades: Ya lo saben ustedes. Hemos cambiado impresiones sobre el panorama electoral de España.

A las seis y diez de la tarde llegó al Congreso el señor Portela Valladares pasando seguidamente al despacho del señor Alba con quien celebró una conferencia que se supone relacionada con la prórroga del presupuesto.

A las siete menos cinco terminó la entrevista del señor Alba con el jefe del Gobierno. El señor Portela dijo a los periodistas que habían cambiado impresiones respecto a la carta del señor Gil Robles al presidente de las Cortes. Lo que yo he escuchado del señor Alba es interesante y a mi vez he dado mi parecer como avance de un juicio que no tengo todavía porque no he estudiado bien el asunto. Dedicaremos por tanto algún tiempo más antes de tomar una resolución.

—Entonces ¿volverá usted a visitar al señor Alba?

—Sí es necesario, sí. Añadió que se dirigía a la presidencia y después a la Gobernación.

PEREZ MADRIGAL HABLARA DE ITINERARIO POLITICO QUEBRADO

Esta tarde hubo en el Congreso escasa animación pues ya son muchos los diputados que se han ausentado con motivo de la próxima convocatoria electoral.

En un grupo, el señor Pérez Madrigal decía que ya había sido fijada la fecha del próximo domingo para desarrollar su anunciada conferencia política.

El acto se verificará en el teatro de la Zarzuela, a las once y media de la mañana y disertará sobre el siguiente tema: "Itinerario quebrado y reconquista del camino político."

SE LE REDUCE UNA PENA DE MUERTE AL REO DE LEON

La Sala Sexta del Tribunal Supremo ha reducido a una sola pena de muerte la condena impuesta a Higinio González Fernández por el Consejo de Guerra celebrado en León que lo condenó a dos penas de muerte por el delito de insulto a la fuerza armada.

En una reperta originada durante la romería de Santiago en un pueblo de la provincia de León en julio del pasado año hizo frente Higinio a la guardia Civil matando a un número e hirviendo a un caba y a un niño.

La sentencia le la Sala Sexta recoge en un todo la tesis sostenida en la vista de recurso por el fiscal supremo señor Montojo quien solicitó para el procesado la imposición de una pena de muerte por envenenar que todos los hechos estaban encuadrados en un

solo delito de insulto a las fuerzas armadas. **PRIMO DE RIVERA FUSTIGA A LA CADUCA "UNION DE DERECHAS" QUE TEME SEA UNA NUEVA MAS-CARADA**

Madrid. El señor Primo de Rivera ha hecho pública la siguiente nota: "Si es lícito a la Falange teclar sin prisas en la polémica suscitadora en torno del frente nacional considerará por ahora que dice bastante con señalar estas afirmaciones en el mítin celebrado por Falanga Española el día 17 de Noviembre en el Cine Madrid se dijeron solemnemente estas palabras: "La próxima lucha electoral no se planteará alrededor de los valores caducados de derecha e izquierda, se planteará entre el frente asiático curvo amenazador de la revolución rusa en su traducción español y el frente nacional de la generación nuestro en línea de combate. Estas palabras insertas en el texto taquígráfico que publicó el semanario "Ariba del 21 de noviembre sobre conferencias inagablemente la prioridad en el pensamiento y hasta en el nombre del Frente Nacional dicen bien a las claras nuestra favorable disposición en principio para el intento. No obstante lo anterior Falanga considera funesto que se transmita la idea del Frente Nacional en una resurrección de la ya conocida y arrumbada "Unión de derechas". Si la expresión "Frente Nacional" no se toma en todo su auténtico sentido de lucha ferviente por la conservación de las esencias patrias y por la elevación de las bases materiales de la vida popular con sacrificio de privilegios y ventajas por parte de quienes lo propugnan, será una nueva mascarada incapaz por otra parte de engañar a nadie, con la que pretenda encubrirse otra vez un sindicato de interer por ser de partido no son aunque se les llame así nacionales. Falanga Española de la J.O.N.S. consciente de la gravedad de la hora que España atraviesa quisiera combinar a lo mejor del alma española de todos para que el frente nacional no quedara en un fraude más, precursor de una catástrofe sin remedio."

DILIGENCIAS POR EL ATRACO. LOS PERITOS ARMEROS DICTAMINAN QUE SE HIZO USO DE TODAS LAS PISTOLAS, MENOS DE UNA

Madrid.—El juez señor Ogando ha decretado esta tarde la libertad del ordenanza de Correos Pedro Prieto García del Muro hermano del repartidor de giros Pablo y de Félix que continúan detenidos e incommunicados.

El juzgado se constituyó esta tarde en la calle de Covadonga para proceder a una inspección ocular y luego se trasladó a la Cárcel Modelo donde efectuó las diligencias del reconocimiento en rueda de presos.

Los peritos armeros don Luis Palomo y don Valentín Andrés reconocieron minuciosamente las armas que los fueron ocupadas a los pistoleros y según nuestras noticias el dictamen asegura que las armas fueron utilizadas por los atacadores a excepción de una pistola mauser.

BESTEIRO RENUNCIA A SU PUESTO EN LA DIPUTACION PERMANENTE

A primera hora de la noche volvió a recibir a los periodistas el Presidente de la Cámara. Dijo que había recibido una carta de don Julián Besteiro en la que se dice que las ausencias habrán de ser frecuentes y por tener que emprender un largo viaje, el señor Besteiro éste dimite el puesto en la Diputación y lo comunica así al señor Alba para que designe sustituto.

Como ahora —dijo el señor Alba— no cabe hacer nueva elección, corresponde nombrar como sustituto del señor Besteiro al diputado don Juan Lozano.

SE HA CONCLUIDO EL TRATADO FRANCO-ESPAÑOL

Hasta la noche y media de la noche estuvieron reunidos en el ministerio de Hacienda con los señores Chapaprieta y Martínez de Velasco los negociadores franceses y españoles que tienen a su cargo la redacción definitiva del tratado comercial franco español en aquella parte que se refiere a la fórmula de pagos con la veena República.

Cuando terminó la reunión recibió a los periodistas en su despacho oficial el ministro de Hacienda y les dijo: Hemos terminado nuestros trabajos satisfactoriamente para ambas Repúblicas y hemos procedido al acto de rubricar el tratado franco español.

Los técnicos franceses y españoles que han llevado a cabo estos trabajos en unión del subsecretario de Hacienda redactarán una nota para la Prensa que se publicará mañana dando cuenta de los términos en que ha sido redactado el tratado comercial.

Esta nota se trasladará a ambos paí-

ses y será la misma para Francia y para España. El próximo sábado se procederá al acto oficial de la firma del tratado y el domingo será publicado en Francia y en España.

—¿Vendrá a Madrid el ministro de Comercio Francés? —preguntó un periodista.

—Mañana sale de París en el Sur Express monsieur Bonet y llegará el sábado a Madrid. Ese día como les he dicho a ustedes se celebrará el acto oficial de la firma.

—¿Qué impresiones tiene usted, preguntó otro periodista.

—Excelentes y estoy contento porque creo que España ha salido muy bien librada en este asunto en contra de toda esa serie de cosas que se han dicho por ahí.

Otro periodista preguntó al minis-

trando una representación de los comités nacionales de los partidos de Izquierda Republicana, Unión Republicana y Nacional Republicano con objeto de designar una representación de los tres grupos citados que se ponga al habla con los socialistas con objeto de exponer al partido obrero las bases que estimamos nosotros necesarias para llegar a un frente electoral. El propósito nuestro es ir a una especie de frente popular que luche en las elecciones contra las derechas y esto se llevará a cabo aun en el caso de que los socialistas y la Unión General de Trabajadores vayan unidos con el partido comunista y otros grupos obreros.

Es casi seguro que las personas que lleven la voz de los grupos republicanos de izquierda sean los señores Sánchez Román, Azaña y Martínez Barrio que conferenciarán con otras tres personalidades de los grupos obreros. Se celebrarán una serie de entrevistas para decidir las bases de la conjunción electoral.

Se discutirán los respectivos puntos de vista y a estas horas puede decirse que parece una cosa decidida esa conjunción para ir a elecciones ya que así lo han acordado no ya los partidos republicanos de izquierda sino también los socialistas y al parecer otros partidos obreros.

Por lo que se refiere a Cataluña también habrá conjunción electoral entre socialistas, grupos de izquierda y otros partidos afines y aunque sobre este punto no tengo noticias concretas parece ser que ya se han puesto al habla los representantes de estas fuerzas y perfilan sus acuerdos.

Preguntamos a nuestro interlocutor si no habría unión electoral con otras fuerzas de derecha inequívocamente republicanas.

—Es probable —nos contestó— que el acuerdo de frente electoral quede limitado a lo que digo. Pero esta

Información del Extranjero

El más prolongado y sangriento de los choques italo-abisinios

Entrega de las birretas a diez y seis cardenales en Consistorio público.-Herriot persiste en dimitir la presidencia radical-socialista, pero sus diputados le piden no lo haga.-Sesión del Gran Consejo Fascista.

UN COMUNICADO OFICIAL DICE QUE SE EXAMINA LA SITUACION POLITICA

ROMA.—El comunicado hecho público al terminar el gran consejo fascista, dice únicamente: "Ha sido examinada la situación política en relación con las proposiciones franco-británicas. El consejo se reunirá de nuevo mañana día 20".

ESTA VEZ NO VUELVE HERRIOT DE SU DECISION

PARIS.—Los miembros de la mesa del Partido Radical Socialista que fueron a visitar al señor Herriot para que retirara su dimisión de Presidente del Partido declararon al abandonar el ministerio de la Marina Mercante que la actitud del señor Herriot era la de mantener inequebrablemente su actitud.

EL COMITE EJECUTIVO DEL PARTIDO RADICAL SOCIALISTA, HA APROBADO UNAS BASES PARA LA PAZ, SIEMPRE DENTRO DE LA S. D. N.

PARIS.—En la reunión celebrada por el comité ejecutivo del Partido Radical Socialista y el radical señor Herriot declaró: "Comprenderéis por qué quiero permanecer leal. A pesar de todo quiero hacerlos observar que el proyecto es franco-ingles. Estimo necesario decir que mantenemos la confianza en Inglaterra y que estamos seguros de que la encontraremos siempre a nuestro lado en los caminos que conducen a la paz. Se ha creído oportuno atacar al jefe del Gobierno. Forma parte de este gobierno. Como republicano, creo digno decir que creo muy sinceramente que el señor Laval ha querido defender la paz buscando el medio de atraer de nuevo a Italia a nuestro lado.

El señor Herriot puso de releva a continuación que no es hostil en modo alguno a Italia, a la que defendería si tuviera el sentimiento de que era una víctima. Se muestra también partidario de una fórmula conciliatoria pero sobre la base de la carta de la Sociedad de Naciones.

Trabajamos para conciliar con unanimidad, menos cinco votos, al orden del día que dice especialmente: "El Comité ejecutivo será en todo momento partidario de la conciliación que ponga fin a la guerra actual."

La forma de conciliación debe ser expresamente aprobada por Italia y Abisinia.

Sólo podrá suscribirse una fórmula aprobada por la S. D. N.

Después de esta votación y cuando el señor Herriot se preparaba para dar por terminada la sesión fue cuando el señor Vidal pronunció las palabras que provocaron la dimisión del señor Herriot.

EGIPTO SEQUESTRA TUBOS DE AIRE LIQUIDO QUE SE CREE IBAN A ITALIA

PORT SAID.—El gobierno egipcio ha incautado de seis mil tubos de aire líquido que aparentemente debían ser entregados a Siria, pero que probablemente estaban destinados a Italia.

EL CONSISTORIO PUBLICO PARA IMPOSICION DE CAPLOS CIUDAD DEL VATICANO.—Esta mañana se ha celebrado un solemne Consistorio Público para la imposición por el Sumo Pontífice del capelo rojo a 16 nuevos cardenales. Por primera vez en la historia de la Iglesia se celebra un Consistorio en la nave central de la Basílica de San Pedro.

Entre los asistentes figuraban numerosos obispos y arzobispos, don Alfonso de Borbón, el Gran Maestre de la Orden de Malta, nobleza de Roma y cuerpo diplomático.

EN ROMA DICEN QUE LOS ITALIANOS HAN VENCIDO

RCMA.—Se ha anunciado oficialmente la victoria italiana. Después de una lucha encarnizada de tres días, el mayor combate registrado hasta ahora. Se calcula en ochocientos el número de muertos.

LA POLITICA JAPONESA ES DETENER EL COMUNISMO QUE INVADE EL ASIA, SEGUN EL CORONEL KENGI

WASHINGTON.—El coronel Kengi Matsumoto, agregado militar japonés ha manifestado que la sombra del comunismo se extiende sobre Asia, y es la causa de que el Japón haya tomado medidas para asegurar un régimen amistoso de tope en el norte de China.

NO HAY NI MANGAS NI ESCALERAS ADECUADAS PARA ATAJAR EL INCENDIO

IRKUTSK.—A consecuencia de un incendio que se declaró en una casa de departamentos para obreros han perecido veintinueve personas. Los funcionarios administrativos han sido acusados de negligencia en lo que se refiere a las precauciones contra incendios. Cuando llegaron los bomberos no había agua bastante. Hasta después de pasados diez minutos no pudieron funcionar las mangas y también se olvidaron de traer escaleras bastante largas para atajar el siniestro.

UN INFORME ITALIANO DICE QUE LOS ETIOPES QUE HUAN DE TAKAZE HAN SIDO AMETRALADOS POR LA AVIACION

RCMA.—Según informes procedentes de Adigrat los aviones italianos han perseguido y barrido con fuego de ametralladoras a las fuerzas etíopes que huían después de la batalla librada a orillas del río Takazé.

SE LUCHA AL BORDE DE PRECIPICIOS DE CUATRO Y CINCO MIL METROS

ASMARA.—El combate entre las fuerzas italianas y abisinias sostenido durante tres días en las proximidades del Takazé ha sido el más largo y sangriento desde la iniciación de la jornada.

El terreno era rocoso y los etíopes ofrecían una resistencia hasta ahora no presentada.

Ha habido encarnizados combates cuerpo a cuerpo en ocasiones al borde de precipicios de cuatro a cinco mil pies.

EL GOBIERNO ABISINIO SE COMUNICA CON LOS MINISTROS FRANCÉS E INGLÉS

ADDIS ABEBA.—El Gobierno abisinio ha entregado a los ministros de Francia e Inglaterra en Addis Abeba una memoria que contiene la negativa a aceptar las proposiciones franco-británicas. En la nota se dice que las proposiciones tienden a implantar un régimen peor que el mandato que preparaba Italia en Abisinia y que suponía el derrumbamiento de los principios de la Sociedad de Naciones.

UN COMITE DE TRECE MIEMBROS DICTAMINARA SOBRE EL "DOSIER" DEL CONFLICTO ITALO-ETIOPICO.—NO HAY CRITERIO FIJO SOBRE LA EXTENSION DE SANCCIONES AL PETROLEO

GINEBRA.—Después de un debate que ha durado dos horas, los miembros del Consejo reunidos en sesión secreta han decidido enviar el conjunto de "decisiones" relativo al conflicto italo-etíope a un comité de trece miembros que tendrán que examinarlo y buscar una solución en función del pacto. Ese comité de los trece estará integrado para cada uno de los Estados representados en el Consejo, menos Italia. El comité estaba presidido anteriormente por el señor Madariaga.

Ha elaborado una resolución que mañana será sometida al Consejo para fijar el procedimiento.

El Consejo evitará pronunciarse sobre las sugerencias franco-británicas antes de conocer las respuestas oficiales de Roma y Addis Abeba.

El Comité de los trece apreciará las posibilidades de negociar para la suspensión de las hostilidades. El comité se constituirá en cuanto el Consejo le confíe esta misión y nunca antes de fin de año, salvo imprevisto.

La reunión ordinaria del Consejo se celebrará el 20 de Enero.

El Comité de los 18 será convocado mañana por Vascenellos, para enterarse de las decisiones del Consejo, sanciones especiales del Consejo, pero se duda que aborde en esta sesión el problema de la ampliación de sanciones especialmente el embargo sobre el petróleo.

A petición de Eden el Consejo de la S. D. N. ha sido convocado para las seis de la tarde.

A continuación se reunirá el Comité de Sanciones. Eden desea regresar a Londres esta noche.

LOS MINEROS VOTAN POR LA HUELGA QUE EMPAZARA EL TRECE O EL CAJORCE DE ENERO

LONDRES.—El Comité Ejecutivo del Sindicato de Obreros Mineros ha aconsejado a la conferencia de delegados que comience la huelga el 13 o el 24 de Enero.

La propuesta ha sido aceptada y el trabajo se abandonará siete días después de haber sido entregada la declaración de huelga.

478.000 mineros votaron en pro de la huelga en esta conferencia y 23.000 en contra.

LOS ABISINIOS INTENTABAN ENVOLVER A LOS ITALIANOS

Roma.—Según los primeros detalles del combate que se desarrolló del 15 al 17 en el vado de Mat Timbet se desarrolló como sigue: Las columnas abisinias de tres mil hombres atacaron a los puestos avanzados italianos. Los italianos rechazaron a los abisinios, pero el alto mando dio orden de retroceder ya que el objetivo de las columnas abisinias era un movimiento envolvente. Los italianos retrocedieron hasta la línea entre el monte Asar y Nassah en donde se atrincheraron dominando una estrecha garganta en la que entraron los abisinios. Los italianos rechazaron el ataque y los askaris se lanzaron en persecución.

Los abisinios fueron dispersados por el bombardeo de la aviación. Se continúa que los abisinios pertenecían a las tropas del Ras Imru. El comunicado oficial número 75. El mariscal Adoglio telegrafía: Nada que señalar en el frente de Eritrea. El ejército aéreo ha lanzado algunas bombas sobre las concentraciones enemigas en el valle del Takazé. Las dos administraciones del distrito han comenzado ya sus funciones con colaboración con los jefes notables.

SE INSISTE PARA QUE VUELVA HERRIOT A LA JEFATURA DEL PARTIDO

PARIS.—La minoría radical socialista de la Cámara ha votado una moción pidiendo a Herriot que en vista de las graves circunstancias exteriores continúe en la presidencia del partido.

por **90** céntimos

puede usted comprar esta cajita de bolsillo con las agradables

PASTILLAS RICHELET

BALSÁMICAS-ANTISÉPTICA SEDATIVAS

Los ancianos, adultos y niños propensos a bronquitis y resfriados, y todo aquel que está expuesto a los cambios bruscos de temperatura, debe proteger sus vías respiratorias con PASTILLA RICHELET. Favorecen las secreciones eliminatorias; calman los ataques de tos y la opresión del pecho; hacen desaparecer las irritaciones de la garganta y la ronquera, y preservan bronquios y pulmones de catarros. Son aromáticas muy agradables y crean en las vías respiratorias una inhalación balsámica antimicrobiana.

Acostúmbrese a llevar en la boca una Pastilla Richelet y pasará el invierno sin catarros.

Pídase en farmacias {Cajita de bolsillo: Sólo 90 céntimos
Caja grande: 1,85, mas el timbre

Si desea folleto gratuito para la curación de las vías respiratorias, pídalo al LABORATORIO RICHELET - San Bartolomé, 30 y 32 - San Sebastián.



tro de Hacienda qué había sobre la balanza de pagos y el señor Chapaprieta respondió.

También este asunto ha sido resuelto satisfactoriamente. Protocolariamente yo no puedo decir más.

FAZCA QUE LAS IZQUIERDAS BURGUESAS IRAN EN COMPANIA CON LOS SOCIALISTAS A UNA ESPECIE DE FRENTE POPULAR PERO NO DESEÑARAN EL APOYAR A LOS REPUBLICANOS CONSERVADORES DONDE SEA NECESARIO

Esta tarde hemos tenido ocasión de hablar con una destacada personalidad del campo republicano de izquierdas quien nos ha hecho algunas declaraciones acerca de la actitud de los partidos de izquierda frente a las próximas elecciones.

Dicha personalidad se ha expresado así: En contra de lo que se ha dicho, los partidos republicanos de izquierda que dirigen los señores Azaña, Sánchez Román y Martínez Barrio, suscribieron íntegramente el manifiesto que sirve de base para el desarrollo de un programa de Gobierno sin reserva mental de ningún género.

Los tres grupos citados están completamente de acuerdo tanto en la labor a desarrollar en la oposición como en el programa que ha de llevarse a cabo desde el poder. Ese documento consta de 54 hojas y primeramente se pensó darlo a la publicidad pero lo cual se hizo un extracto por lo que quedó reducido a 23 hojas pero como seguramente ocuparía unas sesenta páginas de periódicos se ha decidido no darle a la publicidad porque por otra parte lo conocen íntegramente todos los elementos de los citados grupos políticos.

Por lo que se refiere a la lucha electoral para las próximas elecciones legislativas, he de decir a usted que dentro de poco o tiempo se reunirán con-

unión futura con fuerzas republicanas de derecha la determinarán las circunstancias en las diversas circunstancias porque fácilmente comprenderá usted que si se ve que va a salir triunfante un candidato de derechas frente a un republicano conservador nos decidimos por este último.

Preguntado sobre la disolución de Cortes dijo:

—La disolución de esta Cámara es cosa decidida y parece que el decreto de disolución será publicado el día 2 de enero con objeto de que dos meses después hayan de celebrarse las elecciones generales.

NO SALE TODAVIA LA LISTA DE GOBERNADORES

MADRID.—La lista de gobernadores no será publicada tal vez hasta mañana por la noche.

Aun no está ultimada, pues en la reunión de esta tarde en la Presidencia entre otros temas se trató de este.

El señor Portela Valladares pide diez nombres a los señores Chapaprieta y Martínez de Velasco, a fin de acopiar las provincias sin intervención de los jefes políticos que apoyan al Gobierno.

SECUESTRO DE UN PERIODICO CLANDESTINO

MADRID.—La policía ha detenido a Antonio Benito Solano, José Ruiz Pérez y Antonio Muñoz Lizcano, todos ellos de filiación socialista, cuando se hallaban en la casa número 71 de la calle de Segovia.

En la misma casa fueron encontrados siete mil ejemplares del periódico "U H P", publicación clandestina y de carácter revolucionario, que editan las Juventudes Socialistas.

"U H P" es la continuación del periódico que publicaban las citadas Juventudes antes de la revolución de Octubre del año último.

Después de efectuada la detención

de los tres individuos citados éstos y los ejemplares recogidos han sido puestos a disposición del Juzgado.



BOLETIN RELIGIOSO

CONGREGACION MARIANA DE LOS KOSTKAS

Comunión general pro-Méjico. El domingo día 22, a las ocho, será la comunión general, que se ofrecerá a la Virgen, para que cese la iniqua persecución que actualmente sufre la Iglesia Católica en Méjico.

Es obligatorio asistir a todos los no dispensados.

El retiro espiritual se tendrá a las once y media para mayores y pequeños en el sitio de costumbre.

ACCION CATOLICA

Día de retiro mensual. En la Capilla del Servicio Doméstico tendrá lugar el viernes 20, el retiro mensual de las Mujeres Católicas dirigido por el Rdo. P. M. Ezequiel.

Por la mañana a las once y media, y a las once y media meditación.

Por la tarde a las seis y media Santo Rosario y meditación.

EN LOS PP. CORAZONISTAS

Solemnísimo Quinario Misionario a San Francisco Javier, Santa Teresita y al Beato Antonio María Claret, en la iglesia de los Padres Corazonistas, los días 18, 19, 20, 21 y 22 de Diciembre de 1935, a las siete de la noche, con la participación del Ilmo. Sr. Obispo de la Diócesis.

Por las mañanas.—En las misas de seis y media y ocho, Ejercicio del Quinario, variados cánticos y comunión general por la conversión de los infieles.

La misa y comunión del día 22 (domingo) a las ocho, correrá a cargo del Excmo. e Ilmo. señor don Marcelino Olaetxea, carísimo Obispo de esta Diócesis.

Por las tardes.—A las siete, rosario, Ejercicio del Quinario, cánticos piadosos, bendición con el Santísimo y gran conferencia misionaria por el R. P. Pablo de Santiago, Misionero del Corazón de María, de larga residencia en las difíciles Misiones de infieles de Colombia y delegado para el último Capítulo General de su Instituto en Roma y Visitador General de los Jueves Eucarísticos en España.

Terminarán todos los días las distintas funciones con la veneración de las Reliquias de San Francisco Javier, Santa Teresita del Niño Jesús y Beato Antonio María Claret y la imposición de las insignias misionales, que deben ostentarse en las funciones.

Otra conferencia misionaria en el salón-teatro del Servicio Doméstico: El día 23 del presente, a las siete de la noche, tendrá lugar en el salón-teatro del Servicio Doméstico, una interesante conferencia misionaria que correrá a cargo del mismo predicador del Quinario, quien por varios años, al volver de su difíciles e insalubres misiones en el Chocó (Colombia), tuvo el grande honor de acompañar repetidas veces al Nuncio de Su Santidad en aquella República (en calidad de predicador apostólico), en sus distintas giras misionales.

Pueden solicitarse invitaciones en los Corazonistas.

ASOCIACION DE LA VELA AL SANTISIMO SACRAMENTO

Durante los días laborables del presente mes la exposición de Su Divina Majestad se hará en la capilla de Nuestra Señora del Camino, desde las cuatro y media hasta las seis y media de la tarde.

BASILICA DE NUESTRA SEÑORA DE LA O

Solemnísimo novenario: Desde el día 17 se celebrará por las mañanas, después de la misa rezada que será a las nueve, y por la tarde, a

as cinco y media, comenzando con el santo rosario, dándose al final le adoración a la reliquia.

EJERCICIOS ESPIRITUALES DE SAN IGNACIO DE LOYOLA EN LA CASA DE CRISTO REY (Tudela)

Del 26 al 31 de Diciembre para Caballeros.

Director, un R. P. de la Compañía de Jesús.

SANTOS EJERCICIOS en la Casa de San Francisco Javier, Pamplona-Burlada

Del 28 al 2 de Enero, para obreros.

Director, un R. P.

Advertencias: Las tandas comienzan el primer día de la tarde.

Nadie irá a los Santos Ejercicios sin haber recibido aviso de que está admitido.

La correspondencia a la Directora de la Casa de Santos Ejercicios de Pamplona-Burlada.

Le rogamos encarecidamente se interese cuanto pueda por reclutar ejercitantes a dichas tandas.

¡El Señor se lo premiará!

ADORACION NOCTURNA REAL SERVICIO EUCHARISTICO

Mes de Diciembre de 1935

Día 20, Turno, 12, San Fermín. Por don Ramón Sanz-AD. VETERANO CONSTANTE.

Día 21, Turno, 2, Virgen del Camino. Por intención de don Esteban M. de Lecea.

Día 22, Turno, 3, San Pedro. Por don Ramón Sanz-AD. VETERANO CONSTANTE.

Día 27, Turno, 10, San Miguel. Por don Francisco Ansaldo.

Día 28, Turno, 5, Santiago. Por don Simeón Erturu. HONORARIO.

Día 31, Turno, 7, Circunsción. TITULAR EN SAN LORENZO. Por don Mariano Ipar.

Día 14, Tarsiclos y el 15 Misa de comunión y retirada de la Guardia. Por don Ramón Sanz-AD. VETERANO CONSTANTE.

EN LOS PP. PAULES

Misas a las 5,30, 6,15, 7 y 8 los días ordinarios y los domingos a las 6, 7, y 8, con plática a las 8 y a las 10.

Por la tarde exposición a las 6,30.

SANTOS EJERCICIOS EN LA CASA DE SAN FRANCISCO JAVIER, PAMPLONA (BURLADA)

Del 28 al 2 de Enero para obreros (única que se dará este invierno). Director R. P. Cibrialin.

Del 19 al 24 de enero tanda económica en vascuence para señoras y jóvenes. Director R. P. Legaz.

Del 25 al 1 de Febrero para señoras sacerdotales.

Del 5 al 10 de Febrero tanda económica para hombres en vascuence Director R. P. Legaz.

Del 22 al 26 de Febrero (Carnaval) para caballeros, Director R. P. Gómara.

Notas. Primera.—Las tandas comienzan el primer día a las siete de la tarde.

Segunda.—Nadie irá a los Santos Ejercicios sin haber recibido tarjeta de que está admitido.

La correspondencia, a la señora Directora de la Casa de Santos Ejercicios, Pamplona - Burlada. Teléfono 2620.

Tercera. Le rogamos encarecidamente se interese cuanto pueda por reclutar ejercitantes a dichas tandas. ¡El Señor se lo premiará!

Noticias y sucesos

Muerte de un mendigo.-Quemado por un fogonazo de magnesio.-Ya llega el correo a Ochagavía.-Robos y sustracciones

CASA DE SOCORRO

Se presentaron ayer y fueron asistidos los siguientes:

E. L., de 53 años, de quemaduras de primero y segundo grado en la cara y cuello.

Benedicto Ramos, de 37 años, de herida contusa en el cuero cabelludo, por golpe.

Ambos de carácter leve.

MADERAS De pino, Roncal y entarimados ANTONIO ERICE

VIA EXPEDITA

Según telegrama recibido de Ochagavía ha quedado expedita la carretera entre dicha villa y Aolz, que había estado interrumpida a causa de la nevada, habiéndose restablecido por consiguiente el servicio del coche correo.

FALLECE UN MENDIGO EN ETAYO

El alcalde de Etayo comunica que en aquella localidad falleció repentinamente el día 17 al mediodía un mendigo llamado Lorenzo Porres Fernández, de 43 años, natural de Tirgo (Logroño).

F. Jadraque

ODONTOLOGO

RAYOS X

Paseo de Sarasate, 6 y 8 Teléfono 1461

PREPARANDO LAS NAVIDADES!

La Guardia civil de Fustiñana ha detenido a un gitano de 22 años llamado Manuel Jiménez Fernández, convicto y confeso del robo de aves de corral que se cometió noches pasadas en la casilla del peón caminero de aquella localidad Valentín Melero.

"Mi carta que es feliz pues va a buscaros cuenta os dará de..." que en mi haoración susurra y susurra brillan como faros, me trae un gran ENCAUSTICO ALIRON".

Los Licores

- GINESSA
BEN & O.
RISCH PUB
ANNISSE
KUMMEL & SHOF
PEPPERONI
CURAÇAO
CEMBA DE CACAO
DEY-GIR
CHERRY BRANDY
SON
TERRAZAS
SUBLACIONES



¿un buen licor? Señor está servido CALISAY

En un gran licor... un exquisito digestivo... y además un excelente tónico

EN LOS CORAZONISTAS

Despedida de un misionero

Con extraordinaria pompa y entusiasmo dió ayer comienzo en la Iglesia de los Padres Corazonistas el solemnisimo Quinario Misionario organizado por la Fia Unión Misionera del Corazón de María.

Nota culminante del acto fue la imposición del Santo Crucifijo por el Ilustrísimo señor Obispo don Juan de Guzmán, al Reverendo Padre Fernández, religioso Claretiano, natural de Espronceda (Navarra), que en breve se dirigirá a países infieles.

El numerosísimo público lloraba a lágrima viva, emocionado por la calurosa arenga del referido señor Obispo, y sobre todo por el tierno adiós de despedida dirigida desde el púlpito por el joven misionero.

El orador sagrado, don Quinario, Rdo. P. Pablo Desantillan, rayó como de costumbre a gran altura, cautivando la atención de los oyentes que le escuchaban con verdadera fruición.

Pueden estar orgullosos los Padres Corazonistas y la Junta Directiva de la Fia Unión Misionera, del extraordinario éxito de la fiesta.

Es de creer que el entusiasmo del público ha de continuar desbordándose en los días sucesivos del Quinario, dada la talla del ilustre predicador, (visitador de los Jueves Eucarísticos de España) y la animada organización de tan hermosas funciones.

Registro civil

En los libros del Registro civil se hicieron en el día de ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos: José Luis López Alvarez, José Ramón Rafael Eugenio Iturriz de Goñi.

María Inés Biliñas Martínena, José Ochandorena Sala, María Expectación Cláuriz Encérriz.

Defunciones: Cándido Salz, de 79 años, de Cervera del Río Alhama (Rioja), Hospital Provincial.

Matrimonios: Ninguno.

En los 63 años de edad y confortado con los Auxilios Espirituales y la Bendición de Su Santidad entregó ayer su alma al Creador el respetable caballero don Francisco Sánchez Moreno (que en paz descanse).

En tan dolorosa pérdida enviamos nuestro sentido pésame a sus desconsolados hijos, doña María, doña Joaquina, don Emilio, don José y doña Angélica; hijo político don Narciso Pérez-Retintos; hermano; hermanos políticos, tía y demás familia, y a nuestros lectores pedimos una oración por el eterno descanso de su alma.

Los funerales tendrán lugar mañana, sábado, día 21, a las diez de su mañana, en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

Servicio de enfermos

PARROQUIAL

San Saturnino.— Don Isidoro Bidegain, Campana, 4, segundo.

San Nicolás.— Don Enrique Beramendi, Zapatería, 47, 4.º izquierda.

San Juan.— Don Valentín García, Navarreira, 13, 3.º.

San Lorenzo.— Don Luis Arbizu, Mayor, 42, 4.º, derecha.

San Agustín.— Don José Vera, Roncesvalles, 19, cuarto, derecha.

AUTOMOVIL

Señor Negrillos, Mayor, 59.

Señor Navascués, Estafeta, número 89.

Sr. Castellot, Chapitela, 4.

J. A. Sagüés Irujo

ODONTOLOGO RAYOS X

Sarasate, 20, 1.º Teléfono 1448

Gallinas y Palomas

Aumentan la puesta, facilitan la muda y curan sus enfermedades, con GALLIOL. Adoptado en Casas Avícolas. Servicios Colombófilos, Circo y gallistios, Casas de campo, etc. Caja pequeña, 1,85 y 15,50 pesetas caja grande para Granja.

Epilepsia

O ACCIDENTES NERVIOSOS Curación radical con las pastillas

ANTIEPILEPTICAS DE OCHOA

Carretera de Chamartín 77 Apartado 695, Madrid



VIAJES

Vino de Sevilla don José Meyer.

—Ha vuelto de Madrid el doctor Veilla, con su señora, hermana política, viuda de Alonso, y la señorita Josefina Veilla.

—Regresó de Fuenterrabia la profesora jubilada de la Normal señorita Juana Lacaze.

—Llegaron de Bilbao los aventajados estudiantes Angel y María Pilar García Onieva.

—Han vuelto de Suiza el industrial don Santiago Matos y el ganadero don Jesús Izu.

—Regresó a su casa de Arruazu la bella señorita Fernanda Gamboa.

—Marchó a su casa de Etayo la encantadora señorita Carmen Pascual Hermoso de Mendoza.

Pexpolin.

El T. B. O. de los niños vascos. Su propagación es una obra eminentemente patriótica. Suscribirse a la misma es preocuparse del renacimiento de nuestra Patria.

Patriota: ¿Has llenado el correspondiente boletín de suscripción?

—Se encuentra en Pamplona pasando las vacaciones de Navidad nuestro querido amigo el culto director del Instituto de Irún don Moisés Urmeneta.

—Marchó a San Sebastián la distinguida señorita Margarita Ezcurra.

VARIAS

Ha sido jubilado el catedrático de Física del Instituto de San Sebastián don Vicente Florén, que ejerció dicho cargo en el Instituto Pamplona.

—El pasado día 9 hizo sus primeros votos en el convento de Religiosas Carmelitas de Zarauz la virtuosa religiosa pamplonesa Sor María Lourdes Nagore, hija de don Leandro.

A tan conmovedor acto asistieron los distinguidos familiares de la joven carmelita.

CASA DE AZAGRA

Zapatería, 26 Teléfono 2460

—En el noviciado que la Congregación de Damas Apostólicas del Sagrado Corazón tiene en Chamartín de la Rosa (Madrid) toma el Santo Hábito el día de la Inmaculada Concepción, entre otras, la señorita María Jesús Izpura, de Navarra, Pronunció una fervorosa plática el R. Padre Superior de los Dominicos.

—Ha terminado con gran brillantez los estudios de ingeniería de caminos en la escuela de Madrid don Filomeno Gorrioch.

Reciba nuestra enhorabuena.

ENFERMOS

—Hace algún tiempo se encuentra en Madrid, sometido a la cura de una dolencia que le aqueja, el culto Cura Párroco de Fitero, don Alfonso Rozal.

—Se encuentra indispuerto el prestigioso profesor jubilado don Alberto Huarte.

—Está muy mejorada de una reciente enfermedad la señora doña Camino Jaurrieta de Arraiza.

—Ha mejorado algo de su dolencia el popular fotógrafo don Benito Ruíz Pérez.

—Ha experimentado una ligera mejoría dentro de la gravedad el orbo funcionario municipal don Aquilino Sierra.

—Ha desaparecido la gravedad en la enfermedad que sufre la distinguida señorita María Jesús de Ezquieta Erdozain.

—Igualmente su bella hermana Margarita, culta profesora de primera enseñanza de Soraurin, ha mejorado de la indisposición que le aqueja.

—Muy mejorada de su dolencia ha sido trasladada a su casa de Sangüesa doña Nieves Bandrés, esposa del conocido industrial don Carmelo Apesteguía.

—Nos alegramos por la mejoría.

NOTAS TRISTES

Ayer, con una concurrencia de fieles verdaderamente enorme, dadas las extensas amistades con que cuenta la familia del finado, se celebraron en la iglesia de San Esteban, de Barañain, solemnes funerales en sufragio del alma del respetable caballero don Andrés Larrañabere Aguinaga (que en paz descanse), habiendo recibido con este triste motivo su desconsolada esposa, doña Joaquina Ballirain; hijos, entre los que se encuentra nuestro buen amigo y compañero en la Prensa local don Juan, y demás familia muchos testimonios de pésame, a los que nos unimos con el nuestro muy sentido, deseándoles resignación para sobrellevar la desgracia que han sufrido, y a nuestros lectores suplicamos una oración por el eterno descanso del alma de don Andrés Larrañabere Aguinaga. R. I. P.

—A los 63 años de edad y confortado con los Auxilios Espirituales y la Bendición de Su Santidad entregó ayer su alma al Creador el respetable caballero don Francisco Sánchez Moreno (que en paz descanse).

En tan dolorosa pérdida enviamos nuestro sentido pésame a sus desconsolados hijos, doña María, doña Joaquina, don Emilio, don José y doña Angélica; hijo político don Narciso Pérez-Retintos; hermano; hermanos políticos, tía y demás familia, y a nuestros lectores pedimos una oración por el eterno descanso de su alma.

Los funerales tendrán lugar mañana, sábado, día 21, a las diez de su mañana, en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

Espectáculos

Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde: SALA Y LESACA

contra EYARALAR Y AZPIROZ

Teatro GAYARRE

TELEFONO 2228

Viernes 20 de Diciembre

GALAS 1935

¡Auténtico alarde espectacular de altas variedades intencionales!

ELENCO

Troupe HERMANAS BARCENA. Bellísimas artistas enciclopédicas. Bailarinas, Acrobatas, Musicales, Cancionistas. Pintoras rápidas.

BERTA SILHANOWA. Formidable y bellísima mujer y famosa concertista checoslovaca.

BOBY. Notabilísimo bailarín excéntrico.

CONCHILENA. Gentilísima estrella coreográfica española.

CASTEX. Notable humorista enciclopédico.

ORQUESTA CASES CAMARA. Dirigida por el notable maestro don Enrique Cases.

RAMPER. El incommensurable y único en sus novísimas especialidades.

CONCHITA PIQUER. Genial estrella de la canción.

Cine NOVEDADES

TELEFONO 1601

Viernes 20 de Diciembre de 1935

Matinée a las 7,15. Noche a las 10,30

LOS ARTISTAS ASOCIADOS presentan una producción de KING VIDOR

EL PAN NUESTRO DE CADA DIA

Por KAREN MORLEY y TOM KEENE.

El próximo domingo: POR UNOS OJOS NEGROS

Por DOLORES DEL RIO

Fábricas de Impermeables

SAN SEBASTIAN, BILBAO Y SANTANDER

Gabardinas para chicos, con forro de seda ... 30 peseta

Gabardinas formidables para hombre, a... 50 "

Gabanes cuero caballero, a... 60 "

Gabardinas inglesas, tres telas, a... 75 "

Gabardinas (nuevo modelo) lo mejor... 100 "

Chaquetas ganauza, lo mejor que existe... 75 "

Al precio que nosotros vendemos compran nuestros competidores. Si quiere usted capitas de seis reales, no tenemos. Para eso vaya a otras casas; pero para gabardinas buenas, cueros formidables y chaquetas de ganauza novedad, encontrará MEJOR CASA en España.

MERCADERES, 9.-JUNTO "ALMACENES AZCARATE TELEFONO 2204

Aceros, Hierros, Carbones

Ferretería Bombas Talleres de construcción Motores

"Otto Deutz", Maquinaria de panadería

Pidan presupuestos gratis y dirija la correspondencia a Marrodán y Rezola, S. L.-Apartado, 2-Logroño

LARIOS, S. A. - Málaga

COÑAC, VINOS GENEROSOS

PROPIETARIOS DE LA MARCA

Jiménez & Lamothe

Representante General para Navarra: ISIDRO ARRAIZA.-Ansoleaga 20 y 22. TELEFONO 1575

En la calle para prevenir TABLETAS

En casa para curar JARABE

PECTORAL DE CALIDAD eficaz e inimitable contra tos, ronquera, catarros, gripes

GABA obsequia a sus clientes con un práctico regalo que acompaña a cada frasco de su jarabe

En la calle para prevenir TABLETAS

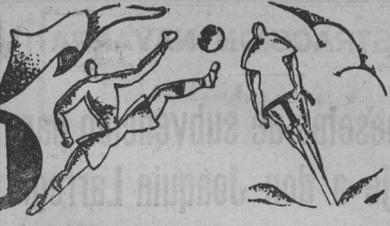
En casa para curar JARABE

PECTORAL DE CALIDAD eficaz e inimitable contra tos, ronquera, catarros, gripes

GABA obsequia a sus clientes con un práctico regalo que acompaña a cada frasco de su jarabe



DEPORTES



DEPORTE VASCO

Azcona I-Aldea y Azpíroz-Bengoechea reprisaron su partido del viernes último, empatando a 49.-Para "consuelo", los "barbos" son "obsequiados" en el segundo partido por Fitero-Vizcay con una vuelta espantosa, venciendo a Yaben y Arbeloa.

Decíamos anteayer que los pelotaris no nos dejarían en mal lugar si manifestáramos que estaban dispuestos a jugar cada día más, o, por lo menos, hacerlo bien.

Efectivamente. Ayer en el primer partido tuvo confirmación nuestro aserto. Azcona I-Aldea y Azpíroz-Bengoechea entretuvieron notablemente a los aficionados pelotales, haciéndoles pasar una tarde verdaderamente agradable.

Si interesante estuvo el juego a todo lo largo del partido, más lo fue al entrar los contendientes en la cuarta decena. Como en el match del viernes pasado, la emoción de la lucha culminó en el tanto 49, donde empataron las dos parejas. Bello final de un partido en que la victoria se mantuvo indecisa hasta la última instancia.

Después de un breve peloteo, Azpíroz y Bengoechea, desarrollando el primero un formidable juego a base de potentes saques y fuertes largos pelotazos, y el segundo bombardeando constantemente los cuadros defendidos por Azcona, llegaron a la mitad del partido con una ventaja de diez tantos.

Y sin embargo se jugó mucho y bien, no solamente por parte de los expresados Azpíroz y Bengoechea, sino también por parte de Azcona I y Aldea.

Pero era tal la fortaleza de los ataques realizados por los primeros que sus rivales nada podían contra los mismos, pese a sus laudables esfuerzos por contrarrestar aquella ofensiva.

Pero tantos esfuerzos hacían Azcona y Aldea por no rezagarse, y tan grande fue el interés puesto en la lucha, que estando Azpíroz y Bengoechea en los expresados 25 tantos, recuperaron buena parte de la diferencia llegando a ponerse en el tanto 22.

Fueron unos momentos preciosos. Destacó Azcona, ejecutando arrojados saques. Bengoechea falló algo en esas jugadas.

Los rojos Azpíroz y Bengoechea apretaron un poco más y consiguieron dos tantos. No obstante se "palpaba" la mejora de juego por parte de Azcona y Aldea.

Tanto mejor Azcona que su actuación llegó a ser verdaderamente grandiosa, haciendo que el frontón registrase una formidable ovación en su honor, ovación que, sin duda alguna, llegó hasta San Sebastián, demostrando que en Iruña se juega a pelota más de lo que algunos creen. ¡Bravo, Azcona! ¡Cómo hiciste gozar a los aficionados!

Tal ovación fue motivada al ganar Azcona, de forma maravillosa, el tanto 26 para sus colores y que le valió situarse a la distancia de uno de sus contrarios.

Después de multitud de jugadas, subrayó Azcona su actuación reboteando espectacularmente y logrando el tanto.

Continuó el partido y Azpíroz-Bengoechea seguían poniendo toda la carne en el asador para no dejarse empatar.

Azcona y Aldea no cejaban en su empeño, siguiendo siempre a la rueda y colocándose en 32 por 33 y en 33 por 34.

Naturalmente que "esto" no se queda así: Se impone el desempate. Y si el nuevo partido se celebrase el próximo sábado, mejor.

No quiero insistir mucho sobre la cuestión monetaria. Solamente dire que, como pueden figurarse ustedes, el partido no constituyó precisamente un regalo para los adinerados, aunque sí constituyó para los "chipas" la mitad del aguinaldo de Navidad. La otra mitad la recibieron en el segundo partido.

Si a alguno hemos de destacar, hagámoslo con Azcona I, por lo que supone la consecución del referido tanto 26. Desde luego que todos estuvieron estupendamente.

Solamente agregaremos que nos choca que la Empresa prodigue tan poco esta temporada al voluntarioso Bengoechea. Este pelotari interesa siempre al público porque casi nunca hace mal papel. Además que, contándose con él, pueden ser montadas muy interesantes combinaciones enfrentándole con Urtaun, Eymaral, etc. muchachos hoy día en buen juego. Y además que no se "anda" muy holgadamente de pelotaris.

La segunda mitad del aguinaldo del jugador, digo el segundo partido, se jugó entre Yaben y Arbeloa contra Fitero II y Vizcay.

Estos últimos, jugando pésimamente, se quedaron retrasados considerablemente.

Por otra parte Yaben estaba cumpliendo y sacando bastante bien y Arbeloa corría el bacalao.

Los "barbos" maltratados en la primera competición—se estaban resacando y curándose del "palo", y así veíamos concertarse apuestas, primeramente de 10 a 5, luego de 20 a 8, después de 40 a 7, y por el estilo.

Pero llega Fitero, empieza a darle fuerte, Vizcay se marca un churro espantoso al realizar un revés "enrevesado" del que sale la pelota "lamiendo" la pared izquierda y llegando hasta el rebote y, señores, "empatamos" a 40. No solamente "empatamos" sino que "pasamos" a 43. Finalmente "ganamos" el partido, quedándose Yaben y Arbeloa en el tanto 49. (Los "barbos" hicieron las diez últimas).

Fitero se "tiró" la misma "juada" de anteayer, aunque ayer jugó bastante menos durante las tres primeras decenas. Empezó mal, siguió peor, se enmendó y terminó jugando estupidamente y ganando el partido. Su compañero Vizcay no las olió, pero al final, después del "churro" que dejamos apuntado, pegó algunos pelotazos que hicieron mucha "pupa".

Yaben, como siempre, cumpliendo. Saca bastante bien, descartando casi siempre al delantero contrario. Ahora que, amigo Yaben, eres el as de los "churros". Verdad es que Vizcay te pisó, pero no es menos cierto que tú los fabricas con chocolate y todo. Y Arbeloa también cumplió bastante bien.

Después de lo de ayer, los "chipas" ya estaban pensando en pasar unas Pascuas alegrillas con los duros ganados.

DEPORTISTA.

Goleadores

Sañudo con Lángara en cabeza pero les sigue de cerca Vergara

He aquí la contabilidad de la semana, en la Primera División:
Sañudo (Ma.) y Lángara (Ovie.), 9.
Bata (Athlé.), Paquirri (Bet.) y Milucho (Rac.), 7.
Iraragorri (Athlé.), Vergara (Osa.) y Escolá (Bar.), 6.
Lele (Val.) y Guizarro (idem), 5.
Emilin (Ovie.) y Chas (Rac.), 4.
Elices (Athlé.), Julio (Osa.), Cnecho (Athlé. M.), Kellemen (Ma.), Caballero (Bet.), Amadeo (Val.) y Herrero (Ovie.), 3.
Gorostiza (Athlé.), Catachú (Osa.), P. Bienzobas (idem), L. Regueiro (M.), Emilin (idem), Zabala (Bar.), Ventolrá (idem), Boch (Esp.) Campanal (Sev.), Braeco (idem), Blázquez (Hé.) y Costa (Esp.), 2.
En la Segunda División, Gurruchaga sigue apareando la puntería. Gurruchaga (Are.), Gual (Sah.), 6.
Lacalle (Don.), 5.
Zuloaga (Are.), Larrazábal (Bar.), García (Júp.), 4.
Larrondo (Are.), Rufo (idem), Chipla (Don.), Cambra (Bad.), Clará (Gerona) y Trujillo (idem), 3.

EN EL GAZTETXU

La animación que existe entre los pequeños para el I Campeonato de Pelota, que su asociación ha organizado, va en aumento. Prueba palpable de ello es la rapidez con que se van llenando las listas de inscripción.

Los niños se preparan con todo interés para participar en la lucha de estos partidos competidos que se acercan, y muy pocos son los que estando apuntados, no pasan por el local para entrenarse con algunos de sus compañeros, hoy, ya que dentro de pocos días y en el mismo lugar serán unos terribles contrarios entre sí.

Por este motivo se ha fijado la fecha del cierre de inscripción para el día 31 de este mismo mes, o sea el día de Noche Vieja, y volvemos a rogar a cuantos niños quieran tomar parte en éste campeonato, se inscriban con la mayor rapidez, ya que así facilitan su mejor organización.

Como en ésta clase de pruebas deportistas, nos recompensados, los triunfantes o campeones, en éste campeonato no pueden faltar tampoco este atractivo, pero dejemos esto y unos cuantos detalles más, para días sucesivos y ahora llamemos la atención de los padres o superiores del niño, para rogarles que los envíen a esta Sociedad que tantos desvelos se toma para que estos futuros ciudadanos amen lo que tanto agradó a sus mayores.

Padres, enviad vuestros hijos al Gaztetxu para que aprendan las dantzas y sepan de las costumbres de su pueblo y así practiquen, entre otras cosas, el bello deporte de la raza: la pelota.
Día 19 Diciembre 1935.

Conferencia de alpinismo

Para mañana sábado, y en el salón de actos del Ateneo Navarro, cedido galantemente por esta prestigiosa entidad cultural, los "Montañeros de Navarra", han organizado una conferencia instructiva sobre alpinismo, en sus distintas ramificaciones, la cual estará a cargo del conocido deportista bilbaíno y notable crítico del periódico deportivo "Excelsius" don Antonio Ferrer.

No tenemos por qué hacer la presentación del señor Ferrer, ya que todos los aficionados, seguramente, deben de conocer al "Hombre de las Cavernas", que es el pseudónimo con que firma sus trabajos de alpinismo en la sección que dirige en el diario deportivo "Excelsius".

Recientemente fue elevado a la presidencia de la sección de alpinismo del prestigioso Club Deportivo de Bilbao, lo que revela un galardón más a su larga vida de montañero, ya que sus grandes conocimientos alpinos, necesariamente, habían de encumbrarlo hasta lugar tan elevado.

Antonio Ferrer, joven todavía, pero vivo en las andanzas alpinas, viene a Pamplona invitado por los "Montañeros de Navarra" a darnos una amigable charla sobre alpinismo y squis; una conferencia simpática y amena que agradará, sin duda, a cuantos la escuchan.

Ferrer, compañero de Jesús Azpilicueta durante la ascensión al monte Cervino en los Alpes suizos, nos delatará, así mismo, relándonos con su maestría peculiar, los detalles más relevantes de esta reciente hazaña montañera, realizada por ambos excelentes deportistas el pasado mes de Julio.

FUTBOL

Clasificación de nuestro Osasuna al finalizar el presente año de 1935

Todo el mundo "anda" a vueltas con esos "calendarios" que suelen regalar los comercios y que se refieren a los partidos del Campeonato de Liga.

Si preguntamos a un amigo, al barbero, en la oficina, a cualquiera y en cualquier parte dónde juega Osasuna el día 23 de Enero de 1936, veremos que inmediatamente se mete la mano al bolsillo, tira de calendario y nos dice: Pues juega en Pamplona, con el Athletic de Bilbao. Y no solamente nos dice lo que nos interesa, sino que a continuación se "estira" y nos da una conferencia sobre los puntos que tienen cada Club, cuál es el colista, etc., etc.

Es tan grande el furor por realizar "rompecabezas" que no hemos podido resistir al "ambiente" y nos hemos metido a faroleros. Hemos tirado, pues, de "calendario" y, previas unas suposiciones un tanto lógicas, hemos sacado en consecuencia lo siguiente:

Que al finalizar este año de 1935 en que vivimos y que tan bien se ha portado con nosotros, futbolísticamente hablando, Osasuna ocupará el sexto lugar en la clasificación. Veamos cómo.

Tenemos que, el estado actual de integración de los doce equipos que integran la Primera División, es el siguiente. (Desapareciendo el goal average).

	Puntos
1 A. Bilbao	9
2 Madrid	8
3 Racing	8
4 Barcelona	8
5 Betis	7
6 Osasuna	6
7 Oviedo	6
8 Español	6
9 Hércules	5
10 Valencia	4
11 Sevilla	3
12 A. Madrid	2

	Ptos.
Racing-Osasuna	1-1
Barcelona-Madrid	2-0
Sevilla-A. Bilbao	1-1
A. Madrid-Hércules	2-0
Oviedo-Español	2-0
Valencia-Betis	1-1

	Ptos.
1 A. Bilbao	10
2 Barcelona	10
3 Racing	9
4 Madrid	8
5 Oviedo	8
6 Betis	8
7 Osasuna	7
8 Español	6
9 Valencia	6
10 Hércules	5
11 Sevilla	4
12 A. Madrid	4

Osasuna, pese al empate, habrá descendido al séptimo puesto

Club Deportivo Rochapeano

Se convoca a Junta general a las nueve y cuarto de la noche del día de hoy en su local.

Se replica acudan todos los socios por serles de sumo interés.

LA DIRECTIVA.

VIAJAR... SIN MAREARE... con ONDOIBIL

HAMBURG-AMERIKA LINIE

(Compañía Hamburguesa Americana)

Servicios regulares por vapores rápidos de gran lujo e todas partes del mundo

Próximas salidas de puertos españoles

Linea a Cuba y Mexico
a la Habana, Veracruz y Tampico

Motonave "IBERIA"
3 de enero de Santander y Gijón.
4 de enero de La Coruña y Vigo.

Motonave "ORINOCO"
31 de enero de Santander y Gijón.
4 de febrero de La Coruña y Vigo.

Linea a la América Central

A Barbados, Trinidad, La Guaira, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia, Cartagena, Cristóbal, Puerto Libertad y Puerto Barrios.

Motonave "CORDILLERA" 10 de enero de Santander.
Motonave "CARIBIA" 7 de febrero de Santander.

VIAJES DE RECREO

CINCO GRANDES CRUCEROS por el Mediterráneo, durante la primavera de 1936.

Pidan los prospectos descriptivos de los buques, así como toda clase de detalles e informes a las Agencias en:

MADRID: Agencia General de la Hamburg-Amerika Linie, Alcalá, 43, teléfono 11267. SANTANDER: Hoppe & Cia., Paseo de Pereda, 29. BARCELONA: Agencia Marítima Wm. H. Mueller, Paseo de Colón, 24 y Baguera, Kusche y Martín, Paseo de Colón, 24. BILBAO: Ehardt & Cia., Itza., Mercado del Ensanche, 9. GIJÓN: Agencia de la Hamburg-Amerika Linie, Marqués de San Esteban, 20. LA CORUÑA: Enrique Fraga, Compostela, 8. VIGO: Llorente & von Jess, Ltda., García Ollagui, 19.

Rebuscando

Lo que sabemos de fuera y de casa

Otra "estrella" ¡Chas!

Nos alegramos mucho haber salido por fin de dudas.

La Junta directiva del Madrid, ha anunciado oficialmente que Giudicelli, no ha convencido y que por lo tanto prescinde de sus servicios.

En cambio parece ser que ahora les gusta mucho el medio centro santanderino.

Aquello veo, aquello quiero.

Pero lo que les falla generalmente es llevarse los campeonatos.

Chas. Desde hoy en adelante estaremos obligados a vigilar sus actuaciones con el máximo interés. A relatar minuciosamente sus jugadas geniales y a dar a la publicidad también con profusión de detalles los goles marcados por esta nueva estrella del fútbol hispano.

Ya tenemos un nuevo tema. El duelo a muerte Lángara-Chas.

Y las declaraciones, de don Amadeo acerca de este último descubrimiento.

CICLISMO Y BOXEO

No sería justo hurtar a Luciano Montero, el elogio que ha merecido su actuación de "pistard".

En la prueba del Velódromo de Invierno, de París, se ha clasificado segundo, entre los más destacados valores tras de moto.

Un éxito...

Acaso Luciano ha estado perdiendo tiempo en esas carreras de etapas cuando sus condiciones encajaban mejor en la pista rápida.

Y acaso el error fundamental del ciclismo peninsular haya sido este precisamente.

El de dedicar a todas las especialidades, a todos los corredores.

En fin...

Tito Arambilet ha lamentado mucho la actitud del público de su pueblo.

POXPOLIN. Patriota, ayuda a esta revista para que viva lozamente, suscribiendo a tus unetux a la misma.

Cinco pesetas al año.

blo, "protestando la decisión del árbitro", siempre que la decisión del árbitro es justa.

Pero Tito Arambilet debe saber que eso en Iruña apenas tiene importancia.

Pasa lo mismo con todo.

El público se nos ha envenenado en una "ecuanimidad" senil.

Lo mismo en boxeo que en fútbol, que en casi todos los sports, se estima elegancia la estupidez.

Somos así, señor.

Aunque los periódicos no lo reflejen, un corresponsal de Norteamérica afirma que Uzcudun, al doblar la rodilla por segunda vez, gimió acordándose de otros episodios de la historia de España:

—Yo no he venido a luchar contra los elementos.

Joe Louis es un auténtico cición.

—Oo—

¿Y por qué no lo había de estar? A Isidoro jamás le dieron una ocasión como la presente. Si alguna vez peleó con un boxeador de primera categoría no fué cuando mejor se encontraba de facultades. Y ahora le ofrecen nada menos que un combate contra el hombre más popular del mundo. Eso representa mucho para el vasco. Representa, entre otras cosas, que se entrene con la debida atención y que piense que detrás de ese hombre que posiblemente tendrá por adversario el día veintinueve, se encuentra "su América", que un momento de inspiración, de valentía, puede suponer el lucimiento ante el negro y en ese caso puede "reirse de los pees de colores".

—Oo—

Dicen que Demsey ha lanzado emisarios por todas las ciudades y campos en busca del hombre blanco capaz de detener la victoriosa carrera de Joe Louis.

Después de las declaraciones de Schemeling —yo venceré a Joe—, Demsey sin enterarse todavía de ello. Parece mentira.

La próxima jornada y... Osasuna

¡Ay!...

El domingo tiene la Primera División de la Liga un interés especial. El Athletic se juega "la cabeza" en Sevilla.

La cabeza de la clasificación, claro. Imaginad que vence en el Nervión. Ya todo es orégano.

Porque, entretando, el Madrid y el Barcelona se habrán destruido en Las Cortes.

Y el Athletic seguirá con la cabeza en los hombros, a un punto del que haya vencido en Las Cortes, y a otro punto del Racing que, en un día impar, vencerá al Osasuna.

—Oo—

Eso es al menos lo que nos cuenta "Fivolo" en el Pueblo Vasco de Bilbao. Quizás tenga razón en la mayor parte de sus sugerencias. Pero en lo referente a Osasuna, no, no y no.

Que, ¿Osasuna no puede tañer la campana al igual que el Racing lo hizo el pasado domingo en Madrid? Pues bien...

¡Estamos disconformes "Fivolo"! El suponer que Osasuna puede vencer al Racing no es ningún disparate. Y menos, llevando directivos técnicos y un delegado "harbis".

Para algo han de servir los técnicos.

—Oo—

Ayer —me lo figuro— habría lección extraordinaria en San Juan. Porque el domingo hay "exámenes" de aupa en el Sardinero. Hay que poner todo lo que se puede por hacerle la rosca a un puntito y si la ocasión la pintan calva, dos.

Nada queridos rojos, hasta echar la "escama".

En la mayoría de los partidos que os he visto jugar, demostráis eso, entusiasmo, bravura y codicia. Con esencia tan exquisita se puede "perfundar" al mismísimo Racing santanderino.

A ver si se han creído por ahí que Osasuna es "Madrid íul".

¡Vamos hombre!

—Oo—

En fin. Mañana saldrá Osasuna en su flamante paquebot con rumbo a Santander. Falta saber qué... "saldrá" el domingo.

Por ahora no hay más que rumores. Y estos son favorables. Osasuna alinearé el equipo "de gala" o sea el primero.

Zarra; "Bolloco", Arana; Aranz; Kiqui; Insausti, Julio, Vergara. Páco y "Katakxis".

Y...

Puede suceder, que Julio cuando le "toca" navegar", sus amigos le despiden con sendos apretones de manos y palmaditas cariñosas en la espalda.

—Oo—

Lo que quisiéramos saber es el acuerdo de Julio. Quizás haya sido "valiente" y habrá pensado hacer un gol a los "chicos" de la Montaña.

Y cuando "Terremoto" se empeña, es terrible.

—Oo—

Y aquí me tiene, postrado en la cama pensando en dar el saltito definitivo para acudir a la "faena" de cuerpo presente.

Quizás sea ya hoy un hombre más sobre las calles de Iruña. Y otra vez de nuevo a la rueda de la profesión, a inquirir noticias de actualidad deportiva pamplonica.

Mientras tanto, dispensadme. Tenemos derecho a estar maluchos como cualquier conveñico.

Entonces...

Hasta mañana.

Pedro José

El júbilo de los del Racing de Santander

En Madrid no se habla de otra cosa que de la próxima crisis y del último partido Madrid-Racing.

El fracaso de los merengues ha sido rotundo. Frente al conjunto rápido y combinado de sus contrarios, se dedicaron a ofrecer a éstos las máximas facilidades para obtener la victoria.

Los del Racing después de marcar cuatro tantos, se entregaron a las más expresivas demostraciones de júbilo.

Entre éstas gustaron extraordinariamente sentidísimos aires montañeses.

Anuncios breves

VENTAS

PARA BELENES musgo seco de boj vendése, Navarrería: Carbonería: Molina.

CASA vende a cinco minutos, recién construida, desahogada, poco precio. Informes: Descalzos, 23, primero.

POR REFORMA se venden dos alternadores 37 y 39 kw., marca A. E. G., 1.000 revoluciones, 50 períodos: 3.000 voltios, estado seminuevos; pueden verse funcionando en Central Andión, inmejorables precios. Sociedad de Corralizas y Electra de Artajona.

Pérdidas

PERDIDA pendiente de oro con dos brillantes recuperado de familia, entregarse esta Administración y gratificaré bien.

Casa REPARAZ

Los mejores calzados

Eslava, 1

Cuide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO

del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

HAMBURG-AMERIKA LINIE

(Compañía Hamburguesa Americana)

Servicios regulares por vapores rápidos de gran lujo e todas partes del mundo

Próximas salidas de puertos españoles

Linea a Cuba y Mexico
a la Habana, Veracruz y Tampico

Motonave "IBERIA"
3 de enero de Santander y Gijón.
4 de enero de La Coruña y Vigo.

Motonave "ORINOCO"
31 de enero de Santander y Gijón.
4 de febrero de La Coruña y Vigo.

Linea a la América Central

A Barbados, Trinidad, La Guaira, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia, Cartagena, Cristóbal, Puerto Libertad y Puerto Barrios.

Motonave "CORDILLERA" 10 de enero de Santander.
Motonave "CARIBIA" 7 de febrero de Santander.

VIAJES DE RECREO

CINCO GRANDES CRUCEROS por el Mediterráneo, durante la primavera de 1936.

Pidan los prospectos descriptivos de los buques, así como toda clase de detalles e informes a las Agencias en:

MADRID: Agencia General de la Hamburg-Amerika Linie, Alcalá, 43, teléfono 11267. SANTANDER: Hoppe & Cia., Paseo de Pereda, 29. BARCELONA: Agencia Marítima Wm. H. Mueller, Paseo de Colón, 24 y Baguera, Kusche y Martín, Paseo de Colón, 24. BILBAO: Ehardt & Cia., Itza., Mercado del Ensanche, 9. GIJÓN: Agencia de la Hamburg-Amerika Linie, Marqués de San Esteban, 20. LA CORUÑA: Enrique Fraga, Compostela, 8. VIGO: Llorente & von Jess, Ltda., García Ollagui, 19.

ADMINISTRACION NAVARRA

Cinco mil pesetas de subvención para el homenaje a don Joaquin Larregla

Entre los acuerdos adoptados últimamente por la Excmo. Diputación, figuran los siguientes de interés general:

Visto un escrito de las Sociedades musicales de esta Ciudad, Orquesta Santa Cecilia y Orfeón Pamplonés, exponiendo su deseo de celebrar un homenaje al ilustre músico navarro don Joaquin Larregla, que ha sido jubilado en el cargo de Profesor de piano del Conservatorio Nacional de Música y Declamación, por haber cumplido la edad reglamentaria, y solicitando se patrocine la idea por esta Diputación, ya que el programa organizativo supone desembolsos de alguna importante cantidad en concepto de subvención se acordó, accediendo a lo solicitado, conceder una subvención de 5.000 pesetas cuya inversión será libremente dispuesta por la Junta organizadora del Homenaje, de la que formará parte, representando a esta Diputación, el Diputado don José Gómez e Iñoliz.

Concediendo al Concejo de Cizurmenor, una dotación de 8.650 litros diarios del abastecimiento de aguas de Subiza, con destino a los Establecimientos provinciales de Barañain.

Visto un escrito del Ayuntamiento de Javier, formulando consulta acerca de cuál ha de ser el organismo encargado de proceder al examen y aprobación de presupuestos y cuentas municipales en los municipios navarros menores de doscientos cincuenta habitantes, y suplicando se dicte una disposición general sobre la materia, se acordó que interin no adopte acuerdo general el Consejo Foral Administrativo, se manifieste al Ayuntamiento de Javier y a los demás que formulen análoga consulta que se atengan a la norma señalada en los acuerdos de 4 de Septiembre y 30 de Octubre de 1928.

Manifestando a los Ayuntamientos de Aranguren e Izaola, que no habría inconveniente en estudiar unos proyectos de las dos carreteras de marco municipal que enlacen los citados Valles con las carreteras provinciales, que se solicitan, para que aprecien los pueblos que hubieran de quedar servidos por ellas, la longitud aproximada del trazado y el presupuesto probable de ejecución de las obras, cuyos datos y después de comparados todos los intereses sería oportuno el estudio definitivo de los citados proyectos, a base del anticipo que se ofrece.

Manifestando al Ayuntamiento de Leache, que en cuanto a su solicitud, sobre conservación de la carretera mu-

nicipal de dicho pueblo, de fondos provinciales, se atenga a los acuerdos generales de esta Diputación, de fechas 25 de Junio y 17 de Septiembre últimos.

Visto un escrito del Ayuntamiento de Sansoain y Concejos de Maquirriain, Ezquiza, Benegorri y Olleta, solicitando la construcción de un trozo de carretera de las Ventas de Fuego a Olleta, y que está cartografiada por la municipal de Olleta sean consideradas de carácter provincial, se acordó no haber lugar a lo solicitado y manifestar a los peticionarios que no habría inconveniente, si llevan a cabo por su cuenta la ejecución de la citada ruta, que ambas carreteras pasaran a ser conservadas de fondos provinciales, sujetándose al acuerdo general de 25 de Junio último.

Visto un escrito del Concejo de Igúzquiza, solicitando que con la máxima urgencia posible, se proceda a la confección del proyecto que deje en condiciones de carretera un camino municipal y para construir en esas mismas condiciones el tramo de Igúzquiza a la estación de Zufia, a que se refería el acuerdo de esta Diputación de 21 de Junio último, se acordó manifestar al Concejo solicitante, que la Dirección de Caminos tiene realizados los estudios de campo de todo el proyecto y que tan pronto como se finalicen los de gabinete, actualmenten en vías de terminación, se procederá a sacar a subasta la obra de que se trata.

Manifestando al Ayuntamiento de Salinas de Oro, que al realizarse los trabajos de revestimiento de la carretera, que actualmente se realizan en términos de Muz, se procurará que en los extremos de la carretera, quede una superficie suficientemente rugosa para evitar los peligros que temen al tránsito de carrajes y caballerías.

Desestimando las reclamaciones y recursos de indole diversa, formulados por la Sociedad Hispano Suiza, de Bilbao; don Juan Sangüesa, de Abitua; Ayuntamiento de Milagro, sobre trabajos en la carretera; Ayuntamiento de Larra, sobre construcción de una variante; don Antero Fuy, de Pitiillas; Ayuntamiento de Villafranca, sobre subvención para Cantinas; don Angel Nagal, de Estella; don Salustiano Mañeru, pregonero municipal de Villatuerta; Ayuntamiento de Pitero, sobre encañamiento de un puente; y don José Loinaz y consortes de Irurzun, confirmando el acuerdo de la Junta de Quincea de Irurzun, por el que se designó Sala Concejal, para celebrar sesiones, el local de la casa del señor Otamendi.

Siluetas del Cantábrico

El lugar no hace al caso. Basta que haya costa brava. Casas que simulan chozas y sino las suplen, y que riegan en el biselado espejo de un mar hondonable en ocasiones, y abigarrado las más, por vapores, parejas, chulapas y boyas que placidamente se balancean. Caras tristes, melancólicas, que empíricamente denotan tristeza como reflejo fiel de un hogar misero construido, quizás, por demasiada prisa. Rostros enjutos, miradas de sufrimientos, que el mar tantas veces ingrato, plasma impasible e inconsciente. Cabellos canos y plateados que justifican lenguos lústros de existencia entre proa y popa. Hogares, repito, que algún tiempo fueron blancos porque vigorosos brazos inyectaban cal, hoy ennegrecida, por el constante fumar de los vapores, frías joyas marinas, cuyas estentóreas sirenas vociferan y alteran el éter sistemáticamente, simultáneamente, exteriorizando alegría intrínseca, denotando placer, también intrínseco, y manifestando conquista que por sí constituye el arribar a puerto.

Embarcaciones tan humildes como sus habitantes, símbolo de proeza permanente, porque bogan por la inmensidad de ese furioso Cantábrico, que, unas veces modula y riza y otras emardece su superficie con extrema impasibilidad, cuyo inabarcable instinto, a veces ruga cuando no brama, cobrándose a su antojo, la constante "ingratitud" de esos gigantes de espíritu, pero humildes pescadores, que noble, gallarda y arriesadamente cruzan de su seno, preñado de fruta, diaria sangre de diminutos y enormes peces, que, en lucha por la vida, combaten enardecidamente en todas profundidades sin excepción, don no existen leyes naturales, donde impera la del más fuerte, donde la vida es agitada por excelencia y finalmente donde el grande devora y desplaza al chico, después de dilucidarse feroces batallas y agueridas luchas por la supremacía de su demarcación. Así es la vida del mar. Hogar humilde, vuelto a repetir, excesivamente humilde, porque hay miseria cuando no hambre, y donde la galera ingrata dejó indelebles huellas de su ferocidad periódica, llevando hasta sus entrañas, desde cubierta la figura melancólica y por contraste risueña del inseparable hombre del mar, que ríe por no llorar, que canta por no sufrir y otorga por no evocar. Que diariamente se hace a la vela por aplacar la sed, por satisfacer el hambre y por mitigar el frío de su hogar tan noble como ferrocamente cristiano. Así es el pescador, que posee un alma en consonancia con la inmensidad que surge, y que como fiel contraste ama y admira, sin rencor, su belleza dinámica, sin reparar en ingratitudes que perduran en su mente y que el tiempo, inflexible en su transcurso no logra borrar. Fasa el tiempo como la resaca. No importa. Todo es igual. Y, al acercarse estas fiestas religiosas, íntimas, tradicionales, de marcado sabor familiar, regresará del mar, de desarrollarse, quizás sin recompensa por estéril, su prosaica labor. Y, allí, en su hogar, habrá prole y habrá paz; habrá lumbre y habrá pan, quizás no excesivo; pero lo que no habrá, serán, turrones y golosinas de los puestos callejeros; ni pavos fanfarrones y jactanciosos; ni aves de corral tan sabrosas como doctas; ni caballos de cartón y otros juguetes...

Habría un consuelo tan grande como el Océano, tan sano como profundo, y es: el espíritu de resignación e indiferencia que no goza ni sufre; ni ríe ni llora; ni clama, ni aqueja... Digno de lo que este hombre del mar, porque a media noche parte para el mar, mientras media ciudad duerme y descansa y otra media festeja y divierte...

Luis Goldaracena. Costa vasca, Diciembre 1935.

Reunión en Madrid

Hoy se reúnen en Madrid los representantes de regiones de los cursillistas eliminados en el último ejercicio "cursillos especiales". A este fin, salió ayer nuestro representante para la capital, con objeto de acudir a la misma. Oportunamente daremos cuenta de lo que en ella se haya resuelto. Se replica a los compañeros, que no hayan entregado las cuotas solicitadas, lo hagan a la mayor brevedad posible.



No quiere anunciarse porque los Skis que tiene se deslizan solos y se queda en seguida sin ellos. MAYOR, 33.-Teléfono 1559

A. Velilla del Ricón Del Hospital del Niño Jesús Especialista en niños Rayos X. Electricidad Médica. CONSULTA de 11 a 1 y de 4 a 6 Avenida de San Ignacio, 14, primer piso. Teléfono, 1501

Carbones Hullas, antracitas, coque LUIS REVESTIDO SAGARDY Sarate 24. Teléfono 2979 Pamplona



TIENEN QUE EMIGRAR... Porque ahora no les vale refugiarse en los intersticios y agujeros. El "ENCAUSTICO ALIRON" aplicado a muebles y suelos, acaba con pulgas, chinches, cucarachas y demás molestos y repugnantes bichitos.

Luis Goldaracena. Costa vasca, Diciembre 1935.

F. Salaverri ORTOPEDICO DE LA CLINICA Doctor M. SALAVERRI BILBAO.-PLAZUELA DE SAN JOSE, 2. Estará en Pamplona el día 3 de Diciembre en el Hotel la Perla, de 11 a 1 y de 3 a 5, a cuantos pacientes que por indicación médica deben atender a la corrección de sus deformidades de la espalda y de sus miembros por tumores blancos, raquitismo, parálisis infantil, etc., así como a los HERNIADOS y AMPUTADOS que deben proveerse de aparatos ortopédicos, braqueros, piernas y brazos artificiales, construidos en los talleres de la

Clinica Ortopédica de Bilbao EN SAN SEBASTIAN TODOS LOS MESES EL DIA 1.º EN EL HOTEL ARANA

Luis Goldaracena. Costa vasca, Diciembre 1935.

Cultivadores remolacha

Se pone en conocimiento de los que conmigo tienen remolacha contratada, que el próximo lunes, día 25 Noviembre, desde las 8 de la mañana, se recibirá en mi bodega de Pamplona la remolacha, tanto de los que la tenían contratada para traerla a la bodega de Pamplona, como de aquellos que tuvieran el contrato para entregar la remolacha en cualquiera otra de mis bodegas.

Carlos EUGUI.

Dra. ARIZ EL CARTE Médico Puericultor Titulado Médico del Consultorio Municipal de Niños Medicina Infantil y Señoras Paulino Caballero, 4 Teléfono 1215

NOTAS JUDICIALES

Condenas por atentado y por alzamiento de bienes A las diez y media de la mañana, vista de la causa procedente del Juzgado de Pamplona, instruida por el delito de estafa contra Antonio Sanabria Sánchez y Francisco Franco Alcubilla, para quienes el Fiscal solicita la pena de dos años de presidio menor.

Defensor, señor Borja. Procurador señor Ruiz. Declarará un testigo. A las once de la mañana, vista de la causa procedente del Juzgado de Pamplona instruida por el delito de hurto en el grado de frustración contra Antonio Prieto Gavela, para quien el representante del Ministerio público solicita la pena de trescientas pesetas de multa.

Defensor, señor Gaztelu. Procurador, señor Iriarte. Declararán dos testigos. Sentencias: Se vió ante el Tribunal de urgencia la causa instruida, por el delito de atentado, contra Aveino Vázquez San Cosme, quien el día tres de los corrientes, estando subido a un árbol del Barrio de San Juan de esta capital, fué requerido por el Guardia Judicial de servicio, José Amézqueta, para que se bajara, haciéndolo así, y al llegar al suelo arremetió contra el guarda, dándole un puñetazo, dejándole conmocionado y huyendo acto seguido. El Tribunal dictó sentencia condenándole a la pena de tres años, cuatro meses y ocho días de prisión menor, y quinientas pesetas de multa, con arresto sustitutorio de treinta días.

También ante el Tribunal de urgencia se vió la causa procedente de Tafalla, instruida por el delito de desacato contra Julián Arana Jiménez, para quien el Fiscal solicitaba la pena de un año y un día de prisión menor y doscientas cincuenta pesetas de multa.

Habiendo resultado la prueba favorable al procesado el Tribunal dictó sentencia absolviéndole del delito de que era acusado por el representante del Ministerio público.

Se vió la causa seguida contra Sebastián Vela Martínez, de 25 años, vecino de Sartaguda y contra Gerardo Vela Martínez, de 30 años, de Lodosa, hojalatero, porque, padeciendo el Sebastián una angustiosa situación económica adeudando 2.500 pesetas a "La Metalúrgica Logroñesa", para evitar el embargo de los bienes, trasladó a Lodosa algunas máquinas que cultó en el almacén de su hermano Gerardo, sin que éste se entera, y al tratar el Juzgado municipal de Sartaguda de embargarle encontró sólo algunos muebles insuficientes para la satisfacción de la deuda, e interrogado el poseía más bienes contestó que no.

El Tribunal dictó sentencia condenando al Sebastián por el delito de alzamiento de bienes a la pena de seis meses de arresto mayor, y absolviendo a Gerardo.

REVISTA DE PRENSA VASCA

"EUZKADI" Publica el siguiente suelto: "El último godo ha hecho unas retribuciones manifestaciones a un periodista con motivo de las incidencias de la última crisis ministerial. Resultan un acabado producto de la petulantia y el simplismo. En resumen, viene a querer decir que si las cosas andan mal es porque no se le ha encargado todavía a él de resolverlas. Porque él, aunque en los tiempos de la Dictadura no logró otra cosa que complicar hasta el desastre el problema financiero, tiene solución inmediata para todos los males presentes. Vean ustedes cómo anuncia, poco más o menos, su luminoso programa salvador. Debe declararse fuera de la ley a todos los partidos separatistas o pres separatistas (léase nacionalismo vasco y catalán), al marxismo, las huelgas, lockouts; privar de derechos financieros a todos los capitalistas, que no hagan obra española; calvosotista; debe mejorarse la situación de los obreros resolviendo el problema del paro, movilizándose las disponibilidades económicas del Estado y las privadas; debe solucionarse el complicado problema monetario y algunas "cositas" más, todo ello rápidamente, en el curso de tres semanas. Una vez hecho esto habrá quedado todo como una balsa de aceite, sumergido en la más profunda felicidad unitaria, española y calvosotellana.

El periodista, con evidente oportunidad, pregunta al último godo: "¿No parece excesivo ese programa?" Y Calvo Sotelo contesta oímpicamente que todo lo que no sea eso son "cataplasmas efímeras". Lo extraño es que el dictador minino se haya detenido ahí. Puesto a proyectar de esa forma tan expeditiva, era facilísimo llegar mucho más allá. ¿Para qué andarse declarando fuera de la legalidad todas y cada una de las cosas desagradables al calvosotellismo de cret por decreto? Mucho más sencillo y más rápido sería decretar de un solo golpe que quedaba prohibido todo lo que no concuerde con sus teorías y gustos políticos. Y aun podía irse a más. Podía resolverse de una sola vez.

"Vengo en decretar que a partir de hoy todos los ciudadanos del Estado español serán unitarios, antimarxistas, comorativos y completamente felices". He aquí lo que da de sí esta luminaria a quien el mismo dictador hubo de reprochar que ni con sus propios procedimientos dictatoriales lograra desarrollar una gestión económica siquiera coherente.

"EL PUEBLO VASCO" "El dictador vasco Gómez muere ayer; precisamente el día del aniversario del fallecimiento de Bolívar.

Será lo único que en la memoria de los vascos asocia al Libertador y al terrible "Juan Bisonte". Era éste el más temido y veterano de cuantos dictadores conoció América estos últimos lustros. Cerdas es que de su gestión se tienen como principales y casi únicos informes los de sus adversarios desterrados o huidos, que no pueden ser halagados ni desapaionados. Por cierto que entre estos adversarios (y no es el de menor relieve y talento) está el que fué letrouista y gobernador de Navarra: el escritor vasco Ruffino Blanco Fombona.

De creer cuanto de Juan Vicente Gómez han dicho sus enemigos, fué un tirano solo comparable al argentino Rosas y a aquellos paraguayos memorables que fueron el doctor Francia sobre todo, y sus sucesores López y Sallano. Al lado de su tiranía era un régimen arcaico las oligarquías piadadas de Chile contra las que se alzó Balmaceda; y pierden color las prosperas dictadura mejicana de Porfirio Díaz y la peruana de Leguía y la cubana de Machado y la Argentina de Uriburu y todo el caudillaje mejicano y cuantos poderes personales han venido perfilando la geografía política de América.

El Gobierno de Gómez—según sus enemigos—ha sido un continuo régimen de deportaciones, fusilamientos y latrocinios. "Esto veo, esto me gusta, y esto quiero". Gómez y los suyos se apoderaron de cuanto les plugo, personas y bienes, sin reparar en vidas, haciendas ni virgindades; Y muertos o huidos cuantos pudieran oponerse a la tiranía. Gómez fué señor absoluto de Venezuela durante 27 años. Su dictadura, pues, duró tanto como la del doctor Francia en el Paraguay y como la dictadura de Porfirio Díaz en Méjico. Fero hay un detalle simpático en la vida del tirano fenecido: fué el caudillo militar que organizó y dirigió la acción armada contra el bloqueo de Inglaterra, Francia, Italia y Alemania, que pretendían cobrar violentamente una indemnización por los daños causados a sus súbditos en la guerra civil. El presidente Castro y el general Gómez se resistieron bravamente a tal procedimiento de exacción que, de haberse consolidado, hubiera sido el fin de la independencia de muchas repúblicas americanas; las grandes potencias hubieran mandado primero sus buques y luego sus acorazados. Tras el primer llamado, el premio fulminante y la conquista territorial."

Ciclistas "Orbea ha lanzado el último modelo de la temporada. Exclusivista en Navarra. Antonio Martínez.—Tafalla

HERNIADO

CUÍDESE USTED RACIONALMENTE Personas eminentes y numerosos médicos han comprobado por sí mismos que con las aplicaciones C. A. BOER se obtiene una reducción progresiva y definitiva de la HERNIA. Estas aplicaciones son hechas especialmente de acuerdo con las características que presenta cada HERNIA, descartando inmediatamente todo peligro de estrangulación sin alterar en nada la vida normal del paciente. Los Aparatos C. A. BOER, obligan suavemente a que los intestinos ocupen su lugar en el abdomen y al quedar libres las paredes lesionadas la naturaleza cumple su misión reparadora, fortalece los tejidos y termina con la desaparición radical de la HERNIA.

Prueba convincente de ello son los testimonios públicos de miles de personas, a quienes, como a las que abajo firman, ha devuelto la salud el Método C. A. BOER.

Alicante, 18 de septiembre de 1935. Sr. D. C. A. BOER, Especialista Herniario, Barcelona. Muy señor mío: Me complazco en comunicarle que gracias a sus inapreciables Aparatos C. A. BOER, que he usado sin la menor molestia, estoy completamente curado de la hernia que padecí bastantes años. Con gusto le autorizo publique este resultado que ha de interesar a quienes padecen hernias. Le saluda atentamente su affmo. s. s. Miguel Martorell, calle Astillero, 9, primero.

Cerecinos del Carrizal, 2 de Noviembre 1935. Sr. Don C. A. BOER, Especialista Herniario, Barcelona. Muy señor mío: Tengo el gusto de comunicarle que he curado de mi hernia gracias a sus aparatos C. A. BOER. Ocho años sufrí de mi hernia, usé varios sistemas de aparatos, sin notar mejora alguna hasta que me sometí al Método C. A. BOER. Hoy me encuentro completamente bien, por lo que le quedo muy agradecido y s. s. Eufrasio García, Cerecinos del Carrizal (Zamora).

HERNIADO: No vacile usted más perpetuando su malestar. Su interés exige cuidados racionales para su HERNIA. Deseelos usted cuanto antes. Visite al eminente ortopédico en: Haro, martes 17 diciembre, Hotel Higüna. Logroño, miércoles 18 diciembre, Gran Hotel. Estella, jueves 19 diciembre, Hotel Comercio. Tafalla, viernes 20 diciembre, Hotel Comercio. PAMPLONA, sábado 21 diciembre, HOTEL QUINTANA. Tudela, domingo 22 diciembre, Hotel Unión. Zaragoza, lunes 23 diciembre, Hotel Cuatro Naciones. C. A. BOER, Especialista Herniario de París, Pelayo, 60, Barcelona.

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL Lleva sesenta y tres años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excmo. Ayuntamiento de Pamplona.

Intereses que abon a los imponentes Imposiciones anuales... 350 % Imposiciones semestrales... 300 % Libretas ordinarias... 250 % Cuentas corrientes a la vista... 125 %

OFICINAS CENTRALES.—Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), chaflán con la Chapitel. Agente: mercado del Matadero.



Las más grandes novedades y mejores precios en Skis y accesorios encontrará usted en ARRIZABALAGA.-Mayor, 33.-Pamplona

Clinica operatoria de S. Miguel

B. rrio de San Juan, Portal de la Taconera PAMPLONA.—Teléfono 2001. Construida según todas las exigencias de la higiene y la comodidad. Atendida por Carmelitas terciarias instruidas especialmente

SERVICIO FACULTATIVO Cirugía general: Dr. JUARISTI. Ginecología, Obstetricia y Electrológica: Dr. ARRAIZA. Garganta, nariz y oído: Dr. CANALEJO. CONSULTAS: De 10 a 1 y de 3 a 5.—Gratuitas para pobres los jueves de 3 a 5.

Advertisement for 'Crema para el calzado Servus' featuring an illustration of a man in a hat and a product can. Text includes 'COMPRAD UNICAMENTE', 'CREMA PARA EL CALZADO Servus CON ABRIDOR', and 'Productos Químicos Hispano Lubzysinski BADALONA'. It also lists distributors in Pamplona: Arce y Hermanos, Juan Varela, Mayor, 16; Mayor, 50.

LOS LUISES DE TUDELA

Fallo de los Juegos Florales

Hecho por el Jurado clasificador, integrado por personas de la mayor solvencia religiosa y literaria, el análisis crítico de los trabajos presentados al Certamen, y abiertas las plicas en presencia de la Junta Directiva de la Congregación y de otros testigos, han resultado premiados los siguientes trabajos:

TEMA I. Premio: Flor Natural, al poeta Abilio Echeverría, Ucar-Yerri (Navarra), autor de la composición titulada: "Mi amada". Lema: Ecce tu pulchra es".

TEMA II.—Ha quedado desierto. TEMA III.—Primer premio. "Triptico"; autor, Luis Gil Gómez, Tudela. Lema: "Santidad".

TEMA IV.—"María en la obra lírica de Lope de Vega". Autor Luis Gil Gómez, Tudela. Lema: "En el corazón y en el salterio". Premio de Honor de los trabajos en prosa.

TEMA V.—"San Luis Gonzaga, norte de la juventud moderna". Autor, José María Zanduetta, maestro nacional, Burgui (Roncal), Navarra. Lema: "El Pescador Ignóbil".

TEMA VI.—"Hechos y Aspiraciones de la Congregación Mariana de Tudela". Autor José María Navarro Tallón, Tudela. Lema: X.

TEMA VII.—Desierto. TEMA VIII.—"Actividad de las Congregaciones Marianas". Autor, Félix Miranda, soldado de Artillería, Ceuta. Lema: "Que sea ésta que progredir".

TEMA IX.—"Los Kostkas", semillas de Congregantes". Autor, José A. Zubizar Alegre; Pamplona. Lema: "Todo por ella".

TEMA X.—Desierto.

CLASIFICACION DE LOS DEMAS TRABAJOS

TEMA I.—"Inmaculada"; Autor, Luis Gil Gómez, Tudela. Lema: "Estrella".

"Canto de un trovador". Autor, don Nicolás Irurzun Goicoa, Pamplona. Lema: "El nomen Virginis Maria".

"Gloria a María Inmaculada". Autor, José María Zanduetta, Burgui, (Navarra). Lema: "Spirto gentil".

TEMA III.—"Jardines matutinos". Autor, Abilio Echeverría. Lema: "Rosas de un mismo rosar". Ucar-Yerri, (Navarra).

"Triptico". Autor, Nicolás Irurzun Goicoa, Pamplona. Lema: "Quid quid praeciperis, faciam".

TEMA V.—"Gonzaga y las fiestas de San Isidro". Autor, Nicolás Irurzun, Pamplona. Lema: "Brújula".

TEMA VIII.—"Actividades". Autor: Ramón Arregui Jiménez, Tudela. Lema: "Tota pulchra es, María".

"Actividades". Autor, José Bidegain Medina, Los Arcos, (Navarra). Lema: "Virgen María, en Vos confío".

TEMA IX.—"Los Kostkas". Autor, Pedro Eurgaleta Sesma, Tudela. Lema: "Germen precioso". "Los Kostkas", Autor, Ramón Arregui, Tudela. Lema: "Et macula originalis non est in Te".

Como puede apreciarse, los temas poéticos han constituido el cuerpo principal del Certamen. La aceptación con que éste ha sido acogido por nuestros Congregantes, ha sido un franco éxito, que ha causado gran sorpresa en los organizadores y en la Junta Directiva.

Plácemes y enhorabuenas a los poetas y prosistas premiados.

COMO VIENE

Improcedencia de la Asamblea Remolachera de Tudela

Los alcaldes que suscriben, miembros de la Comisión de Alcaldes nombrada en la Asamblea de representantes de Ayuntamientos celebrada en Peralta el día seis de Octubre del año actual, para realizar todas las gestiones y trabajos necesarios a fin de defender eficazmente los amenazados intereses de los cultivadores de remolacha, no pueden menos de manifestar públicamente su gran extrañeza por la convocatoria, publicada por el alcalde de Peralta, señor Marzal, para celebrar otra Asamblea de representantes de Ayuntamientos y de cultivadores de remolacha el próximo domingo, día 22 de Diciembre, en Tudela.

Esta convocatoria no ha sido acordada por la Comisión de Alcaldes. Es solamente una iniciativa personal debida al Alcalde de Peralta señor Marzal, quien en este caso ha usurpado y abusado de una representación, que no puede ostentar, como es la de la Comisión de Alcaldes. Si esta idea se hubiera propuesto a la deliberación de la Comisión no hubiera sido aceptada, porque entendemos que la anunciada Asamblea en definitiva ha de ser perjudicial para los intereses de los cultivadores de remolacha. Por esta razón suplicamos a los Ayuntamientos interesados y a los cultivadores de remolacha que se abstengan de concurrir a la mencionada asamblea.

Es esta una hora histórica para los cultivadores de remolacha. En ella podemos recoger los frutos de nuestras actuaciones y aspiraciones de veintidós años, mediante la aplicación sincera de la Ley de veintidós de Noviembre sobre la ordenación de la producción de materias azucarinas y la fabricación de azúcar. Para eso es de absoluta necesidad que todos los cultivadores aparezcamos unidos con unidad de pensamiento y de acción. Porque si nos desunimos nada o muy poco podremos contra la natural presión de las fábricas, totalmente unidas, y ahora interesados como nunca en conseguir desvirtuar la eficacia de la Ley, amparadora de los derechos de los remolacheros.

Afortunadamente funciona en Navarra una Asociación de cultivadores titulada "Unión de Remolacheros Navarros". Esta Asociación ha cumplido todos los requisitos legales para poder nombrar delegados que intervengan en los organismos oficiales creados por la Ley para defensa de los cultivadores de remolacha. Estas mismas condiciones no podrían ostentar por ahora organizaciones que se creen de nuevo. Por eso la actitud de todos los cultivadores de remolacha de Navarra es clara y única: Crear en todos los pueblos Comisiones Locales y que éstas Comisiones se adhieran a la Unión de Remolacheros Navarros, como están en la actualidad ya unidas bastantes comisiones. Y, además, desconfiar de cuantas iniciativas surjan encaminadas a crear nuevos organismos, porque muy bien podría suceder que esas iniciativas en último término estuviesen alentadas y dirigidas por las fábricas de azúcar.

Si por las nuevas e importantes atribuciones concedidas por la Ley a las Asociaciones de remolacheros hubiera necesidad de reformar algunos artículos del Reglamento de la Unión de Remolacheros Navarros; ampliar su Directiva; dar en la misma representación a todas las zonas remolacheras y pensar en modificar algo su estructura en orden a cumplir mejor la función atribuida por la Ley a estas asociaciones, es problema distinto, a cuyo estudio nadie puede negarse. Y tenemos la seguridad que éste será uno de los puntos principales, que se llevarán a la próxima Asamblea de delegados de la Unión.

Enrique Fadrigue, alcalde de Murillo el Fruto; Braulio García, alcalde de Santacara; Leopoldo Arellano, alcalde de Cabanillas; Crisóstomo Zabalza, Alcalde de Canaroso; Julián Granada, alcalde de Falces; Felipe Ibáñez, alcalde de Miranda de Arga.

Cotización de valores BILBAO

Telefonemas del Crédito Navero

	Día 18	Día 19
Banco de Bilbao	1250	
Banco de V. serie A	1200	
Banco de V. serie B	297,50	
Banco Urquijo	165 00	
Banco Central		
NAVIERAS.—Soc.	440 00	400
Id. M. Nervión	500	
Id. M. Liñón	240 00	
Id. Vasgada	210 00	
Id. Bachi		
Id. Guipuzcua	40 00	
Vasco C. de Nclón.	75	
Mundaca	17,50	
Naviz y Asturiana		
M. Vizcaya	20	
Martina Bilbao.		
Elcano		
Euzkera		
Argifera Córdoba		
Hullera S Anexa		
Minas de Cala		
Minera Val adolid.		
Hidroeléctrica Ibea	769,00	759 00
Id. Vizcaya	194,0	195
U. E. Vascaña	670	
Eléct. P. Zaragoza	176 00	
Alfos H. Vizcaya	84 00	77,0
Basconia	1060	
Resinera Española	12 90	
Papelera Española	18850	485
Duro Felguera	28 00	
E. de Expósitos	565 00	576
F. Norte de España	1970 180	
M. Z.	189 00	167
Id. La Robla	372 50	
Id. Vascondado	77 50	
S. Mediterránea.	28 00	

MADRID

Telefonemas LA VASCONIA

	D 17	D 19
VALORES DEL ESTADO		
4% Interior	80 00	80 90
4% Exterior	58 00	98 50
4% amortizable		
5% Idm. 1920		
5% Idm. 1917		
5% Idm. 1926	102 20	102 50
5% Idm. 1927 s	102 80	103 10
5% Idm. 1927 c	88 00	99 00
4 1/2% Idm. 1928	101 95	101 25
4 1/2% Idm. 1928	83 8	84 50
5% Idm. 1928	99 0	100 10
5% Idm. 1928	95 2	94 75
C. B. Hipotecario 4%	1 10	1 00
Idm. 5%	0 7	10 65
Idm. 6%	102 0	92 50
Deuda Ferroviana 5%	103 10	100 50
Idm. 4 1/2%		
Tesoro austriaco 6%		
Emplo. argentino 6%		
Marruecos 6%		
Argeninas 6%		

ACCIONES

Banco de España	111	86
Banco Hipotecario		
S. H. Americano		
S. E. de Crédito		
Banco Central		
S. E. Río de la Plata	60	
S. Tabacos	602	592
S. F. Explosivos		
hades.		
Azucareras	3 50	
Ordinarias Idm.		
F. C. Norte de España	151	
F. C. M. Z. A.	160	153 50
Duro Felguera.		
de tranvías		
Telefónica p. referentes.	114 00	111 80

De Ubago y Mirafuentes

Como en años anteriores se celebró el día 14 la festividad de San Nicasio segundo patrón de Ubago. De víspera se conoció la fiesta con la hoguera tradicional y el disparo de cohetes repartiéndose un buen vino entre los asistentes alrededor de la hoguera.

El día amaneció con un sol bueno apesar de estar en el mes de Diciembre, pero antes de amanecer tuvimos la suerte de oír la magnífica aurora magistralmente cantada por el popular cantante Donato Equilar con un coro de jóvenes.

A las diez Misa mayor donde dimos el sermón tan elocuente como todos los suyos, al presbitero don Angel Imaz de la villa de Los Arcos.

Por la tarde unas buenas rondallas de música nos obsequiaron con bailes ejecutados por los hermanos Fabio y José Laiz los que tocaron tan magistralmente que les valió muchos aplausos, terminando la fiesta con una buena merienda entre todos los jóvenes del pueblo y el de Mirafuentes.

Bodas
Dentro de unos días se leerán las amonestaciones del joven Fabio Salnz e Iora con una elegante señorita de la villa de Zufia.

La boda se verificará en los primeros días de enero.

Aguas
Ha causado muy buena impresión en este vecindario el comienzo de las obras de la traída de aguas que tanto se ha llevado y traído, cuyas obras además de llenar una necesidad tan sentida en verano, darán unos jornales de los que muchos obreros se hallaban necesitados.

Por todo ello recibia nuestra felicitación la comisión nombrada para llevar a efecto los trabajos.

DE MIRAFUENTES
Bodas
Por sus respectivos familiares ha sido pedida la mano de la señorita Hipólita Beraza, de Ollobarren para el joven de Mirafuentes Gerardo Chasco y Larramendi.

Entre los novios se han cruzado preciosos regalos y la boda ha sido fijada para los últimos días de este.

Reciban nuestra enhorabuena los padres y muy especialmente los novios.

The y Elixir Pujol
Es el purgante Ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades infecciosas, como son: gástrica, tífus, gripe, etc. Fíjese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre de PUJOL, para no ser engañado.
De venta Farmacias, Droguerías y Herbolisterías.
Depósito general: PRODUCTOS PUJOL, S. A. San Pedro Martir, número 6, Barcelona.
TELEFONO 75578

Anuncios oficiales

S. A. CONDUCCION DE AGUAS DE ARTETA

Con arreglo al artículo 23 de los Estatutos Sociales, se convoca a Junta general extraordinaria de accionistas, para el día 30 del corriente mes a las 3 y media de la tarde en primera convocatoria y una hora más tarde en segunda, en el domicilio social, Navas de Tolosa, 3 bajo, al objeto de tratar del escrito del Excmo. Ayuntamiento recibido últimamente.

Se recuerda a los señores Accionistas que para asistir a dicha Junta, es preciso cumplimentar el artículo 21 de los Estatutos Sociales.

Pamplona, 16 de Diciembre 1935.
El Presidente del Consejo de Administración
Tomás Garmendia.

"EL IRATI S. A."

PAMPLONA
Se pone en conocimiento de los poseedores de las acciones números 30.001 al 36.000 de esta Sociedad, que el Consejo de Administración ha acordado se haga efectivo el cuarto y último dividendo pasivo de dichas acciones, o sea 125 pesetas por título, cuyo pago deberá efectuarse durante los días 1 al 5 del mes de Enero próximo, ambos inclusive.

La entrega de dicho dividendo podrá hacerse en cualquiera de los Bancos de esta Capital en los que el accionista tenga depositadas las acciones, o en las Oficinas de la Sociedad, Ave. de Carlos III, número 5, debiendo presentar en este caso los títulos con el fin de estampar en ellos el cajetín que acredite dicho desembolso.

Los poseedores de estas acciones se atenderán a las condiciones de la emisión en el caso de que no efectuaron el pago en el plazo señalado.

Pamplona, 17 de Diciembre de 1935.
Por acuerdo del Consejo de Administración,
El Vicepresidente,
Eugenio Lizarraga.

AYUNTAMIENTO DE OTEIZA

Obligaciones del Empréstito Municipal. Cuantos hayan suscrito Obligaciones por conducto de la Caja de Ahorros de Navarra, pueden pasar por sus Oficinas para recibirlas.

Oteiza, 17 Diciembre 1935.
El Alcalde,
Juan C. Martínez.

ANUNCIO.—BEIRE

Arriendo de Carnicería.
Competentemente autorizado: se arrienda en esta villa, la Carnicería del Ayuntamiento por el tiempo de un año, bajo las condiciones que se hallan de manifiesto en Secretaría para quien pueda interesarle. El acto de

subasta tendrá lugar el lunes 23 del actual a las once y media de la mañana en la sala de actos de la Casa Consistorial.

Beire, 19 de Diciembre de 1935.
El Alcalde,
Cipriano Zarraluqui.

COMPANIA DE OS CAMINOS DE HIERRO DEL NORTE DE ESPAÑA

Pago del cupón de obligaciones del vencimiento del 1.º de enero de 1935

El Consejo de Administración de esta Compañía tiene la honra de poner en conocimiento de los señores poseedores de las Obligaciones de una continuación se indican, que desde el 1.º de enero próximo se pagarán los cupones de las mismas que tienen su vencimiento el citado día, cuyo número y valor líquido son los siguientes: Clase de las obligaciones.—Número del cupón que vence y valor líquido del mismo

Tercera serie Norte.—Domiciliadas: número del cupón, 105; valor líquido del mismo, 641. No domiciliadas: número, 105; líquido, 443.

Cuarta serie Norte.—Domiciliadas: número, 101; líquido, 641. No domiciliadas: número 101; líquido, 443.

Quinta serie Norte.—Domiciliadas: número, 95; líquido, 641. No domiciliadas: número, 95; líquido, 443.

Segovia a Medina.—Domiciliadas: número, 102; líquido, 645. No domiciliadas: número, 102; líquido, 446.

Frioridad Barcelona.—Domiciliadas: número, 111; líquido, 640. No domiciliadas: número, 111; líquido, 433.

Especiales Pamplona.—Domiciliadas: número, 116; líquido, 642; No domiciliadas: número, 116; líquido, 443.

Valencia a Utiel.—Domiciliadas: número, 98; líquido, 725. No domiciliadas: número, 98; líquido, 433.

Zaragoza a Barcelona, 3 % A: número, 145; líquido, 619.

Idem ídem 3 % B: número, 145; líquido, 588.

Zaragoza a Pamplona, antiguas: número, 154; líquido, 619.

Villalba a Segovia: número, 53; líquido, 893.

Tudela a Bilbao, tercera serie: número, 116; líquido, 527.

Almansa, Valencia, Tarragona, primera serie: número, 150; líquido, 611.

Idem ídem ídem series A-B-C-D: número, 148; líquido, 611.

Idem ídem ídem especiales 4 %: número, 52; líquido, 819.

San Juan Abadesas, serie A: número, 91; líquido, 675.

Idem serie B: número, 91; líquido, 3375.

Los pagos se efectuarán en la forma de costumbre.

Madrid, 11 de diciembre de 1935.—El Secretario del Consejo, Federico Ripáraz.

PASTILLAS



COMPOSICION
Azúcar leche, b. cinco cigrs.; extracto regaliz, cinco cgrs.; extracto diacodilo, tres mlgs.; extracto médula vaca, tres mlgs.; Gomenol, cinco mlg.; azúcar mentolisado, cantidad suficiente para una pastilla.

Aspaimé

Porque combaten sus causas: Catarros, ronqueras anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosos pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones.

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de TOS y sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos. Las ASPILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes. Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

Las PASTILLA ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de muestras, muy cómoda para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATORO, oficinas: calle de Ter, 18.—Teléfono 50791 — BARCELONA.

NOTA IMPORTANTÍSIMA.—Para demostrar y vencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio SOKATORO manda gratis una cajita de muestra de "Pastillas Aspaimé" a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello franqueado con dos céntimos.

Admírese un portugués al ver el brillo, a distancia, de los muebles de una estancia, que columbraba, a través de una reja. "¡Esto que es!" —repetía, asombrado— Y uno que le hubo escuchado, le dió esta contestación: "Es que Encicástico ALIRON a ese mobiliario han dado."

La Vasconia Pamplona

Capital social	7.500.000 de pesetas
Idem desembolsado	6.000.000 "
Reservas	4.000.000 "

INTERESES QUE ABONA ESTA SOCIEDAD

Cuentas corrientes a la vista	150 % anual
LIBRETTAS DE CAJA DE AHORROS	250 % anual
Imposiciones a tres meses	300 % anual
" a seis meses	350 % anual
" a plazo de un año	400 % anual

Los tipos precedentes de interés son los máximos establecidos por el Consejo Superior Bancario a partir de 1.º de Enero de 1935).

Ignacio del Valle

AGENTE DE NEGOCIOS

Agencia de Compra.—Venta de casas, chalets, caseríos, terrenos y fincas, colocación de capitales, con operaciones ampliamente estudiadas, préstamos hipotecarios, traspaños, administraciones, etcétera. Consultas gratis

HUARTE (Pamplona) Teléfono 5

Granja Avícola Egati

ELIZONDO.—TELEFONOS 39 y 40

La mayor explotación avícola de la región. Razas LEHORN BLANCA y RHODE ISLAND ROJA. Huevos para incubar; pollitos recién nacidos, pollas de 3 a 5 meses, reproductoras de ambos sexos. La mejor garantía que puede ofrecer esta granja es que sus reproductoras son seleccionadas entre las 4.000 ponedoras que tiene en explotación.

Temporada de incubación de 1 de Diciembre a 15 de Abril. Nacimientos cada 4 días. Representante en Pamplona, JOSE FONCILLAS, García Castañón, 6-1.º Teléfono 2279.

Viticultores

La cooperativa Unión Vitícola de Berbizana formalizará contratos de venta de injertos de lot y ripana en garrucha al precio de ochenta pesetas milhar. Clase inmejorable.

DECVS

MUEBLES-DECORACION
Proyectos y presupuestos gratis.
Casa completa, muebles, lámparas, alfombras, etc.
Florida, 62.—VITORIA

Wagones-Foudres y Plataformas

Se alquilan para el transporte de vinos y otras mercancías, bien por temporada o para viajes sueltos. Diríjase a JUAN ECHAVARRI, sucesor de Hijos de Victoriano Echavarrí, Olazagutía (Navarra)

FABRICA DE IMPERMEABLES HONIREM

FUNDADA EL AÑO 1898

Antes de comprar su impermeable :::: visite esta importante casa ::::

FABRICA Y DESPACHO: GARIBAY, 3.-SUCURSAL: ELCAÑO, 4

SAN SEBASTIAN

Sucursal en PAMPLONA: Chapitela, 14.-Teléfono 2174

ESTELLA: Plaza de los Fueros, 6

Un manantial de vida para las naturalezas atacadas por:

**Inapetencia
Anemia
Raquitismo
Neurastenia**

es el famosísimo Jarabe

HIPOFOSFITOS SALUD

Tónico eficaz y regenerador seguro para débiles y convalecientes.

Aprobado por la Academia de Medicina. Inalterable. Puede tomarse en todo tiempo. No se vende a granel.

LAXANTE SALUD
Normaliza el intestino y el hígado. No causa malestar. Es suave y seguro. Grajeas en cajitas precintadas. Pídale en farmacias.



Naparra'ko Euzko I. Batza

ARTE VASCO

La ermita de San Miguel de Zumechaga

La ermita de San Miguel de Zumechaga, que se encuentra en jurisdicción de Mungüía, es de un gran interés histórico y artístico. Al contemplarla solitaria en su apartamiento de los caminos, hemos pensado quienes tenemos interés de peregrinar por los rincones de nuestro amado país, que hoy, la historia y el arte de nuestra tierra yacen cubiertos por el polvo de la indiferencia o de la impreparación, polvo que es necesario que una generación de vascos formados en las raíces de nuestra cultura y amante de nuestros restos del pasado, barra para siempre.

Esta soledad de la ermita a que nos referimos ha favorecido grandemente su conservación. Y, aunque otras posteriores han desfigurado algún tanto su estructura primitiva, nos queda aún casi intacta una ventana abierta en el ábside primorosamente labrada, en la cual podemos estudiar algo de lo que pudo ser en Bizkaya el arte a principios de la Baja Edad Media. Esta ventana se abre en medio del fuerte muro, dando a la fachada un aire expresivo de belleza. Es de doble arco apuntado, con cinco dinteles en el arco exterior y tres en el interior, ostentando ambos arcos fina ornamentación de entrelazos de indudable influencia árabe. Sus arcos se apoyan en cuatro bellas impostas, sostenidas por sendos capiteles. Los interiores, con volutas, presentan pinnas colgantes y hojas estilizadas que nos recuerdan algunos capiteles de la Catedral vieja de Iruña. Los exteriores, uno ostentando un grifo y el otro un mascarón, nos llevan a creer en la existencia de un arte que comienza a balbucear. Las columnas se apoyan en bases áticas. Los monolitos están ricamente tallados, y muestran la habilidad técnica del artista.

Se ha atribuido la fundación de esta ermita al siglo XIV. No parece muy acertada esta afirmación.

La ornamentación de fustes y capiteles es característica de los siglos XI y XII, del Norte de la península, recordando algo al arte de la Alta Edad Media de Francia.

Pero, sobre todo, la relación con la catedral vieja de Iruña se muestra patente en todo el trabajo de talla, que, probablemente, fué hecho por un navarro venido a Bizkaya o por algún vizcaíno que trabajó en Iruña y que estudió bien la ornamentación de la vieja catedral. Sea uno u otro el artista, es lo cierto que al llegar a Bizkaya sus trabajos, adquirieron un algo personal y propio del suelo en el que trabajó, que se distingue fácilmente del arte navarro.

Y podemos decir sin temor a equivocarnos que con este artista pudo comenzar en Bizkaya un arte que, aunque influido por los pueblos circunvecinos, pudo llegar a ser netamente vizcaíno.

El apartamiento de la ermita de las rutas de comunicación hizo que su arte no tuviese influencia ninguna en las demás construcciones vizcaínas, y que llegase hasta nosotros en un estado excelente de conservación.

No es probable que sea una construcción del siglo XIV. Todas sus características la hacen parecer anterior, y, teniendo en cuenta el retraso con que llegan a Bizkaya las manifestaciones artísticas de los pueblos vecinos, podemos fechar este monumento en los últimos años del siglo XII, o, todo lo más, a principios del XIII.

Juan Manuel Bilbao
Madrid, Facultad de Filosofía y Letras.

POXPOLIN

La acogida dispensada a esta simpática revista infantil vasca observase a través de los innumerables boletines de suscripción que se vienen recibiendo.

Todos los padres patriotas, en especial los euskaldunes que aun no lo hayan hecho, deben apresurarse a llenar el correspondiente boletín.

La vida de esta revista, que llegará a ser imprescindible entre la grey infantil vasca, depende de nosotros. ¿Quién que preciándose de patriota puede mirar con indiferencia la suerte que puede correr la misma?

Berri guziak

DOCTOR EN MISIONOLOGIA

La Universidad Gregoriana Pontificia de Misionología ha conferido el primer grado de doctor.

El acto de exposición de la tesis magníficamente desarrollada se hizo en medio de la mayor expectación y solemnidad. Después tuvo lugar la imposición del grado según las disposiciones del protocolo.

El nuevo doctor se llama P. Tomás de Jesús y tiene 32 años de edad. Es la primera vez que se otorga en la Universidad Pontificia de Misionología esta dignidad, ya que fue erigida hace tres años.

UNA BIBLIOTECA EN NEW-YORK

En 1712 Jhon Sharpe fundó e inauguró una biblioteca pública, la primera de New-York.

No contaba más que con 146 volúmenes pero dió origen poco después a la Sociedad Bibliotecaria de New-York que reúne en la actualidad muchos miles de libros.

Estudiante, si deseas que la Universidad Vasca sea un hecho, afíliate a Euzko Ikasle Batza. Aquí encontrarás lugar apropiado para la defensa de tus ideales.

Todos los años se conmemora esta fundación y los 146 volúmenes que integraron aquella primera biblioteca pública se sacan de los estantes y se exponen a la contemplación del público neoyorquino que los considera, muy merecidamente, como verdaderas reliquias de la historia de la ciudad.

Por lo visto no ha desaparecido aún la sensibilidad espiritual en la capital de los "Yky-scrappers".

TOLSTOI

En "Yasnaya Poliana" la casa solar de los "tolstoi" se reunieron días pasados escritores y políticos del soviet y conmemoraron a su modo y manera el XXV aniversario de la muerte del escritor.

Según leemos allí se habló más de cosas de Lenin y Stalin que de cosas de Tolstoi.

Y verdaderamente que el sentido humanista y pacifista, que respiran las ideas de este humanitarismo que culmina casi en una inmaterialidad anti-estatal, no se avendrían muy bien con los desfiles de bayonetas y carros blindados por la plaza roja de Moscú.

Los débiles e inapetentes adquieren rápidamente fuerza y apetito con el VINO ONA

DESDE ZARAGOZA

Grandioso festival



Con gran animación se celebró el domingo, día 8, el festival vasco organizado por Zaragoza'ko Euzko Ikasle Batza, en los locales de la Residencia Universitaria de Estudiantes, desinteresadamente cedidos por su Director, don Carlos Riba.

A las cinco y media de la tarde, dió comienzo con unas palabras de saludo y agradecimiento a los señores socios protectores y una pequeña explicación sobre los cantos y bailes que figuraban en el programa, por el Secretario de la Agrupación.

Después el grupo de espatadantzaris ejecutó ante el numeroso público el Biñako y el Mutildantza siendo su interpretación esmerada y tributándose una merecida ovación al retirarse.

A continuación el Abesbatza ejecutó los siguientes cantos:

Agur Jaunak Ikusten dezu, Maritxu nere zoaz y Afor-Afor, bajo la inspiradísima dirección del joven ikasle Manolo Oñateba, alma y energía de la organización.

Inmediatamente después un grupo de bellas estudiantes vascas aquí residentes bailó el Sagar-dantza, premiándose el público su brillante ejecución con atronadores aplausos.

Y para terminar la primera parte una pareja formada por la señorita Flatzaca tar Jone y el ikasle Eribé, bailó la purruasala, viéndose obligados a repetirla ante la insistencia del público.

Después de breve descanso, los txistularis de la Agrupación deleitaron el auditorio con un concierto de escogidas piezas de su extenso repertorio.

Nuevamente volvió a actuar el Orfeón cantando: Jal-Jaki, Ouzi aul betian, Boga-Boga y Aliza Gazteale, haciéndolo primorosamente y destacando el solista Telleria. ¡Bien, Jose!

Unos cuantos ikasles de buen humor produjeron la hilaridad de los concurrentes con el jocoso Iri-dantza.

Y los espatadantzaris terminaron el acto, trenzando primorosamente el Launako y por el mismo estilo el Sagar-dantza y Txakarranka.

Se tiraron al final varias placas y se hicieron propósitos de repetir estos festivales con frecuencia. Sabemos ya por buen camino la preparación de la espatadantza de Amaya y del Ingu-rutxo de Leiza entre otros bailes.

GOTZON.

ETIOPIA (Azkena)

Baro ta Abayuba ibaiak, Sobat deritzaiona egiten dute. Bure uria igarotzen du onek, eta Kodok (Fashoda) uria baño egoaldero Nilo'ekin bat egiten da; ego sartaldean dago.

Erdian: Abai izena duan ibaiak; Egipto'ko Sudan'en, Nilo urdina izenarekin ezagutzen da; 3.000 anei lau ki ditun Tana umantzean jaizten da; 1.700 neurkin. Goyan mendiari (4150 metro) bira osoa ematen dio, Sennar'araño; eta Didessa artu ondoren lauan sartzen da. Nilo zuriakin Kert'um'en bat egiteko.

Iparraldean: Atbara ibaiak, Takazé'rekin bat egina; Tigré mendiko (4.620 m) ur guziak beronek artzen ditu. Kassala uria igaro ondoren, Berber'en Nilo'rekin bat egiten da. E' a Earraka ibaiak, Itas Gorrira darabana bere ura.

Ikasle, lee y propaga LA VOZ DE NAVARRA. Con ello propagará nuestra página.

Itasora Irerarik bagoko lurretan dago ur gazidun Rodolfo umantzo aundia; Kaffa'tik datorren Omo ibaiak jaten ematen dio.

Abai, Zonal, Tchama, Estefania ta Tchalla, umantzoak ur gezaokoak dira; ok egoaldean daude, eta len esan degun Tana, iparraldean.

Etiopia'n dagoen anda negusienak natuak, kamitak, eta semitak dira.

Como Kaffa, Badditu, Sidamo eta Yuba'n daude bantutarrak, belzikak. Amiak, Arabit'ik joanak dira; len-bizi Ogaden'go lurretan jarri ziran. Iru aldre egiten dituzte; danakillak, somalitarrak eta galkak.

Danakillak eta galkak, arabitarrak Islam uzkurtzera bihurtuak. Afar, Aua txe, Ogaden eta Benardir'ko lurretan gelditu ziran.

Galkak ziran aurretik eta pixkaka pixkaka bialdu zituen bantutarrak eta Etiopia'ko erri eta egoalde gana artu zuten.

Bafia berebiziko abisinitarrak, semitak dira. Kristau bihurtu ziran laugarren gizaldian, eta "monofisita" eritzaion ikasbidea artu zuten Justiniانو'ren aldiari (Josukitun izate bat basterik ez dute ezagutzen).

Tigré ta Harrar'en jabe izan ziran XVI'garren gizaldia arte; gero galdtu zituzten egoaldeko lurak, bafia guda gogor batzuen bidez, galaratzen gaitetik jarri ziran, XIX'garren gizaldian.

Biztan letatik, irutik bi, galaratzen dira. Ipar aldean asko daude ta enda ontakotxeak dira la danak. Txoa Arrar, Kaffa ta sartaldeko Ogaden'en.

Kristauak dira Tigré, Goyam, eta Amhata'n bizi diran gelenak.

Artu-eman onekoak dira arrotzak; itzleri zaletasunekoak; eta abes-ti, dantza ta olerkiak, oso maite dituzte. Bafia, baita gudari zoroak ere, ba dira; aurrera joango diranak eta gogorak. Soñ ta gogoz gordetzen dakite euren azkatasuna. Au galtzeko zorian dagozenian, utzi alde batera euren arteko iztiluak eta Negusa Nagast'hen azpian jartzen dira. Guda aundietan garaille izan dira oraindik; portugaldarren aurka ta ingalanderrekin ere. Ta azkenes Aduan italdarrakin.

1856'garren urtean zatitua egon zan Etiopia; Tigré, Txoa, Amhera ta abar zatitutan; batzuek Abisinit'ko bakaldunen azpian eta besteek Galla'tarren bakaldunen ondoregoen azpian. Urte artan, Txoa'ko bakalduna, Abi izena zuana, Negusa Nagast'hegin zan (bakaldunen bakalduna). Teodoros izendun bere aitaiarrebak aurrera eraman zuan aren bakalduntza, ta asi zan banan bana erri guziak bere azpian jartzen. Johannes'ek (gero Menelik II'garrena), amaitu zuen batasun au egitez.

Eta 1896'garren urtean Abisinita eritzeko asmoa zuten italdarrak, zapal-duta utzi zituzten Aduan; eta ordu-tik Prantzia, Ingalanderra ta Italia'k egin zuten idatzit izenpetaren bidez, bere azkatasuna ezagutu zuten.

Bertako uri nagusia Addis-Abeba da; Txoa'ko urien burua.

Beste uri audienak, Harrar, Ankober, Magdala, Akromm, Adua (Tigré'ko uri nagusia), Madhera, Ugriam, Gondar, Almara, Debra, Tabor, Sameré, Debra Marhos (Goyam'ko uri nagusia) ta abar dira.

ARNOKO AZTOREA

Un poco de Historia

El origen de los bascos

Parece que empezó a estudiarse con algún interés esta cuestión a mediados del siglo XVI, si bien es verdad, que hasta el XVIII no logró acaparar la atención general de lingüistas y etnólogos, los cuales se creyeron en la necesidad de dar a conocer sus diversos puntos de vista.

Este problema que es esencialmente Histórico-lingüístico, se planteó al principio, como etnológico, llegando a aplicarse más tarde en sus aspectos antropológico e histórico-cultural y últimamente ha llegado al summum al tomar significación política.

Hay nos vamos a ocupar del problema en su aspecto lingüístico. En este aspecto, es en el primer cuarto del siglo XIX cuando adquiere independencia propia, al defender Guillermo de Humboldt (1821), su teoría Eusko-Iberista, en la cual expone el gran parentesco, que a su manera de ver existe entre la lengua vasca y el idioma o idiomas ibéricos; sigue a Humboldt, ya en pleno siglo XX, el profesor austriaco H. Schardt, el holandés Uhlenbech y el español Giménez Soler, en cambio niegan en absoluto esta afinidad J. Vinson, E. Philippon y Elizalde, entre otros.

Euzko Ikasle Batza trabaja por la cultura del país.

Otra orientación bien distinta, es la que le da Antoine d'Abbadie, en su "Introducción" a la "Grammaire euskarienne" (1836) en la que trata de las concordancias entre el basco y el georgiano, llegando a la conclusión, para él sin duda ninguna, del origen caucásico de los Bascos; dos grandes lingüistas, Hugo Schuchardt y Alfredo Trombetti atraídos por estas concordancias estudian el problema llegando a las mismas o parecidas conclusiones, finalmente Marr (1929) incluye definitivamente el basco entre las lenguas caucásicas.

En el aspecto antropológico, el francés Broca (1862), señala el norte de Africa como el lugar, donde se ha de buscar el origen del pueblo Basco.—Don Teodoro de Aranzadi, cañifica esta teoría de "moda Africanista"—marcando de este modo una nueva y opuesta orientación a estos trabajos.

Ya ven ustedes pues que cualquiera q. sea el origen de los Bascos, ha dado lugar a las más encontradas teorías, de las cuales seguiremos hablando otro día.

P. T.

PAPEL DE FUMAR BAMBÚ

Curación radical sin dolor ni operación

Electroterapia, Fisioterapia, Rayos X Florida. 117.-VITORIA.- Tel. 1417

o, ANGEL DE GARAZABAL

Su marido

no tendrá nada que reprocharle, porque su ropa estará siempre limpia y como nueva, si emplea para limpiar sus vestidos el prodigioso producto

Nettosol

que quita en pocos minutos toda clase de manchas de grasas, aceites, pinturas, espermas, alquitrán, etc. etc. en vestidos, corbatas, sotanas, manteos, etc. La ropa dura más y siempre va nueva.

Fascos a 2'50 y 4'50 • EN TODAS LAS DROGUERIAS

Ybarra y Cia.

Servicio rápido entre BARCELONA, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, efectuado por los modernísimos buques a motor "CABO SAN ANTONIO", "CABO SAN AGUSTIN" y "CABO SANTO TOME".

PROXIMAS SALIDAS

Día 7 de Enero, moto-trasatlántico "CABO SAN ANTONIO".
Día 28 de Enero, Moto-Trasatlántico "CABO SANTO TOME".
Día 18 de Febrero Moto-Trasatlántico "CABO SAN AGUSTIN".

Admisión pasajeros de primera clase en Suites especiales y camarotes de dos plazas; y de tercera clase en camarotes de dos, cuatro y seis plazas.

Consignatarios en Barcelona: Hijo de Rómulo Bosch, Via Layetana

AGENTES EN NAVARRA

Joaquín Larrayen Chapitela, 7, tercero PAMPLONA

Luis Revestido. Sarasate, 34, bajo

La Hormiga de Oro

AMPLIADA y REFORMADA

Cada año publica 52 números, de 2.000 a 2.500 pág., de ellas cerca de 1.000 en papel "couché" 2.000 grabados, como mínimo, de los sucesos de actualidad mundial, y reproducciones artísticas de las obras maestras antiguas y modernas.

Dos novelas en folletín

PRECIO DE SUSCRIPCION.

Año, 25 ptas.; semestre, 13 ptas.; trimestre, 7 ptas.

Suscripciones y números de muestra

Apartado 26 BARCELONA

Almorranas, Varices, Ulceras

Curación científica radical "SIN OPERACION" NI DOLOR

Procedimiento más moderno

Consultor: Dr. JAIME LEDESMA NAVARRO

Enfermedades de la Piel Vené-rio y Sífilis

Especialista del Hospital de la Cruz Roja. Consulta de 11 a 1 Alfonso I, núm. 16 entresuelo ZARAGOZA

Segundo Arpide

ODONTOLOGO

Mercaderes, 9, segundo. Teléfonos 2906 y 2905

Dr. J. Ezquieta Arce

Enfermedades del corazón y pulmones

RAYOS X

Carlos III, 14, 1.º PAMPLONA